A. 12. 531.

# Kalender 1922

Kõik söowad ainult shokoladi

Esimene Kodumaa Kinnitus-Aktsia-Selts

„Eesti Kloid“

Tallinnas, Pikk tän. 28. Kõnetraadid: 6—24 ja 17—03

wõtab wastu

tulekinnitusi,
elukinnitusi,
weokinnitusi.

Pärnu peaagentuur: Joh. Linde,

Uus tän. 2. Kõnetraat 1—21.

A. Järwetsoni trükk, Pärnus.

# Odawad hinnad

ja

# suur wäljawalik.

**Soowitame suurel ja wäiksel mõõdul**

willast palitu-
willas ülikonna-
naesterahwa willast kleidi-
„ siidi kleidi-
inglise wuaal ja siidi batisti-
palitu ja ülikonna woodri-
pleegitud pesu-
pleekimata pesu-
kleidi flanelli-
igasugust bluuse-

} **riiet**

musta ja wärwilist sametit
willaseid ja pikke wooditekke
willaseid suurrätte
siidi ja sitsi rätte
ja kõiki muud riidekaupa

**musta ja walget kangalõime**

# Tschernow, Luksep & Ko.

**TARTUS, Kaubahoowis nr. 6—7.**

**Telefon nr. 156.**

A. 12. 531.


Saapakauplus

# M. Märtik

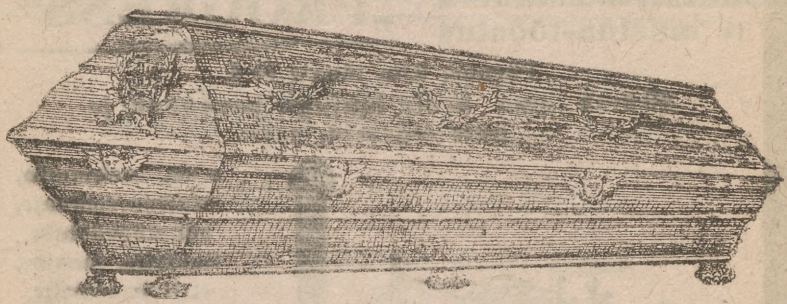
Wiljandis, Lossi tän. nr. 12.

Alati ladus walmis, tellitud töö hääduses: lokk, schawro, kroom ja juhtnahast saapaid ja kingu, meeste naisterahwa ja laste tarwis.

**Töö eest kindel wastutus.**

Iga ostja tunneb kaubawäärtust kandmise järele.

Aupaklikult **M. Märtik.**



Kõige wanem ja suurem **Puusärgi ladu**

**Wiljandis, Tallinna tän. nr. 2.**

Soowitan oma tagawaraladust puusärkisid ja hauapärgasid suures wäljawalikus. Wõtan ka kõiksugu mööbli tööd tellimise peale wastu. Oma tööde eest esimised auuhinnad saanud.

Hinnad wõistlemata odawad.

**Austusega K. Kink.**

# A. Ressaar

Weskikiwi materjal
kõige parem
Kunst - weskikiwid.

**Talinnas, Wana - Posti tän. nr. 5.**

**Walmisweskid**, kasulikud igale jõumasina omanikule. Transmissioni **wõllid**, **laagrid**, koonusrattad. Weski raudjaod. **Weski tarbeasjad** kõiksugu, tangusõelad, püülisiid jne. **Kruubimasinad**. Tangulõikajad. **Püülimasinad**. Kõik weskimasinad. **Puu- ja turbagaasi (wingu) mootorid**. Küte 10 korda odawam kui aurul. Naftamootorid. Petroleumimootorid.

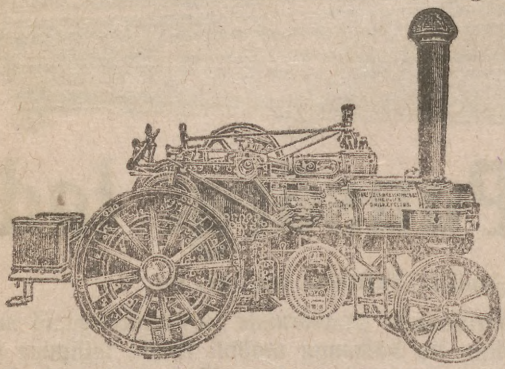
Wesiturbiinid. Tuuleturbiinid, kõige odawam jõud.

Kaalud, mõõdud, — nende parandus, tembeldus. Jalgrattad, nende gummid. Willakraasid. Sukad, kamsonid, koetud asjad.

**Raua-, mehaanika ja masina-tööstus „PROGRESS“**

**Pärnus, Riia tänaw № 8.**

**Wõtab oma peale igasugu parandusi ja uute tegemisi,** nagu:



**raua, mehaanika, lukusepa, masinate, põllutööriistade, wankrite, saanide, elektrimootorite, wabrikute sisseseadmisi, spordiasjade, treimise, aurukatlate, õmblusmasinate, jalgrataste, uiskude töösid** ja n. e.

**Tellimised saawad korralikult ja ruttu täidetud, töö headuse eest wastutus.**

**Pärnus, Riia tänaw nr. 8,**

**„Progress“.**

# A. Annus, R. Blumfeld & Ko.

**Pärnus, Wee tän. nr. 12.**

**Riide- ja pudukauplus**

Alati saadawal maitserikkas wäljawalikus

Kostümi, palitu ja ülikonna riideid
Woodrid, lastingi, satänisi
Soome linaseid ja flanell parchi

Siidi ja willaseid kleidiriideid
Markisetti, batisti ja woali wärwilisi. Ripsi, crepon ja muslini

Pesuriideid kõiki sorti ja rulliniiti jne. jne.

Wõimalikult odawate hindadega.

Palume tarwitajaid waatama tulla ja otsustada.

Aupaklikult **A. Annus, R. Blumfeld.**


# Kalender 1922

ENSV R. Kirjandusmuuseum
Ef 5847
RAAMATUKOGU

## Sel aastal on 365 päewa.

Märkide ja lühendatud sõnade seletus:

● noorkuu; ☽ esimene weerand; ○ täiskuu; ☾ wiimane weerand.

**Aastaajad:**

Kewade algab 21. märtsil. Suwi algab 22. juunil. Sügis algab 23. septembril. Talwe algab 22. detsembril.

**Warjutused.**

1. Päikese warjutus on 28. märtsil, näha: Lõuna ja Kesk-Ameerikas, Europas ja Lõuna-Aasias. Ringkujuline warjutus on näha: Lõuna-Ameerikas ja Põhja-Afrikas. 2. Täieline päikese warjutus on 20. septembril näha Afrikas, Lõuna-Aasias, Australias ja Polineesias.

31 päewa

# Jaanuar — Näärikuu

| Uus kalender | | Wana kalender | | Tähendused |
|---|---|---|---|---|
| **1 | Pühap. | 19 | Näärі p. | |
| 2 | Esmasp. | 20 | | |
| 3 | Teisip. | 21 | Tooma p. | |
| 4 | Kolmap. | 22 | | |
| 5 | Neljap. | 23 | | |
| **6 | Kolm. k. p. | 24 | ☽ | |
| 7 | Laup. | 25 | 1 Jõulu p. | |
| 8 | Pühap. | 26 | 2 Jõulu p. | |
| 9 | Esmasp. | 27 | | |
| 10 | Teisip. | 28 | | |
| 11 | Kolmap. | 29 | | |
| 12 | Neljap. | 30 | | |
| 13 | Reede | 31 | ☺ | |
| 14 | Laupäew | 1 | Jaanuar 1922 | |
| 15 | Pühap. | 2 | | |
| 16 | Esmasp. | 3 | | |
| 17 | Teisipäew | 4 | | |
| 18 | Kolmap. | 5 | | |
| 19 | Neljap. | 6 | Kolm. kun. p. | |
| 20 | Reede | 7 | ☾ | |
| 21 | Laupäew | 8 | | |
| 22 | Pühap. | 9 | | |
| 23 | Esmasp. | 10 | Paawli p. | |
| 24 | Teisipäew | 11 | | |
| 25 | Kolmap. | 12 | | |
| 26 | Neljap. | 13 | | |
| 27 | Reede | 14 | Korjuse | |
| 28 | Laupäew | 15 | ● | |
| 29 | Pühap. | 16 | | |
| 30 | Esmasp. | 17 | Tõnise p. | |
| 31 | Teisipäew | 18 | | |

1 tõuseb päike kell 9,17 m. läheb looja kell 3,28 m.
11 „ „ „ 9,12 „ „ „ „ 3,45 „
21 „ „ „ 8,57 „ „ „ „ 4,07 „

ENSV TA Fr. R. Kreutzwaldi nim. Kirjandusmuuseumi ARHIIVRAAMATUKOGU
103
400376

**Kaubamaja Anton Heilmann**

**Tallinnas**, S. Karja tän. 6.

Osakonnad: **Wiljandis**, Tartu tän. 19. **Tartus**, Peterburi tän. 17. **Narwas**, Peetri turg 9/11.

**Willisi, kirweid, metsasaagesi, riidewärwisi** j. n. e. Soowitab **äksikult ja hulga wiisi kaubamaja Anton Heilmann** j. n. e.

# Weebruar — Küünlakuu

28 päewa

| Uus kalender | | Wana kalender | | Tähendused |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Kolmap. | 19 | | |
| *2 | N. Küün. p. | 20 | | |
| 3 | Reede | 21 | | |
| 4 | Laupäew | 22 | | |
| 5 | Pühapäew | 23 | ☽ | |
| 6 | Esmasp | 24 | | |
| 7 | Teisip. | 25 | Paawli muut. p. | |
| 8 | Kolmap. | 26 | | |
| 9 | Neljap. | 27 | | |
| 10 | Reede | 28 | | |
| 11 | Laup. | 29 | | |
| 12 | Pühap. | 30 | | |
| 13 | Esmasp. | 31 | | |
| 14 | Teisip. | 1 | Weebruar | |
| 15 | Kolmap. | 2 | Küünlap. | |
| 16 | Neljap. | 3 | | |
| 17 | Reede | 4 | | |
| 18 | Laup. | 5 | ☾ | |
| 19 | Pühap. | 6 | | |
| 20 | Esmasp. | 7 | | |
| 21 | Teisip. | 8 | | |
| 22 | Kolmap. | 9 | Luuwalu p. | |
| 23 | Neljap. | 10 | | |
| **24 | E. r. a. p. } W. n. | 11 | } wöi päewad | |
| 25 | Laup. } W. n. | 12 | | |
| 26 | Pühap. | 13 | | |
| 27 | Esmasp. | 14 | | |
| *28 | Teisip. | 15 | Wastla p. | |

1 töuseb päike kell 8,34 m. läheb looja kell 4,34 m.
11 „ „ „ 8,40 „ „ „ „ 5 — „
21 „ „ „ 7,43 „ „ „ „ 5,26 „

**Kaubamaja** **Tallinnas,** S. Karja tän. 6.

# Anton Heilmann

Osakonnad: Wiljandis, Tartu, tän. 19. Tartus, Peterbüri tän. 17. Narwas, Peetri turg 9/11.

Koorelahutajaid, niimeistrid, rauda ja terast, aknaklaasi, liim j. n. e. soowitab üksikult ja hulga wiisi j. n. e.

31 päewa

# Märts — Paastukuu

| Uus kalender | | Wana kalender | | Tähendused |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Tuha p. | 16 | | |
| 2 | Neljap. | 17 | | |
| 3 | Reede | 18 | | |
| 4 | Laup. | 19 | | |
| 5 | Pühap. | 20 | | |
| 6 | Esmasp. | 21 | ☽ | |
| 7 | Teisip. | 22 | Peetri p. | |
| **8 | **Palwe p.** | 23 | Palwe p. | |
| 9 | Neljap. | 24 | Madise p. | |
| 10 | Reede | 25 | | |
| 11 | Laup. | 26 | | |
| 12 | Pühap. | 27 | | |
| 13 | Esmasp. | 28 | | |
| 14 | Teisip. | 1 | Märts | |
| 15 | Kolmap. | 2 | | |
| 16 | Neljap. | 3 | | |
| 17 | Reede | 4 | | |
| 18 | Laup. | 5 | | |
| 19 | Pühap. | 6 | | |
| 20 | Esmasp | 7 | | |
| 21 | Teisip. | 8 | Pöori p. | |
| 22 | Kolmap. | 9 | | |
| 23 | Neljap. | 10 | | |
| 24 | Reede | 11 | | |
| **25 | **Maria p.** | 12 | Taliharja p. | |
| 26 | Pühap. | 13 | | |
| 27 | Esmasp. | 14 | | |
| 28 | Teisipäew | 15 | | |
| 29 | Kolmap. | 16 | | |
| 30 | Neljap. | 17 | | |
| 31 | Reede | 18 | | |

1 tõuseb päike kell 7,21 m. läheb looja kell 5,45 m.
11 „ „ „ 6,53 „ „ „ „ 6,10 „
21 „ „ „ 6,23 „ „ „ „ 6,33 „


# Kaubamaja Anton Heilmann

Tallinnas, S. Karja tän. 6. Osakonnad: Wiljandis, Tartu tän. 19. Tartus, Peterburi tän. 17. Narwas, Peetri turg 9/11

**Seemendamise sahad, sahad, sahaterad**, hölmad, wedruäked, äkepiid, sõnituhargid, juurewiljaseemneid parematest sise- ja wäljamaa kaswatustest soowitab üksikult ja hulga wiisi.

# Aprill — Juritkuu

30 päewa

| Uus kalender | | Wana kalender | | Tähendused |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Laup. | 19 | | |
| 2 | Pühap. | 20 | | |
| 3 | Esmasp. | 21 | Pendise p. | |
| 4 | Teisip. | 22 | | |
| 5 | Kolmap. | 23 | ☽ | |
| 6 | Neljap. | 24 | | |
| 7 | Reede | 25 | Maria | |
| 8 | Laup. | 26 | Eest. pr. p. | |
| **9 | **Palm. p.** | 27 | Palmip. p. | |
| 10 | Esmasp. | 28 | | |
| 11 | Teisip. | 29 | | |
| 12 | Kolmap. | 30 | | |
| **13 | **S. Neljap.** | 31 | S. Neljap. | |
| **14 | **S. Reede** | 1 | Aprill S. Reede (karja l. p. | |
| *15 | Walm. p. | 2 | Walm. p. | |
| **16 | **1. Ülest. p.** | 3 | 1 Ülest. p. | |
| **17 | **2. Ülest. p.** | 4 | 2 Ülest. p. | |
| *18 | **3. Ülest. p.** | 5 | 3 Ülest. p. | |
| 19 | Kolmap. | 6 | | |
| 20 | Neljap. | 7 | | |
| 21 | Reede | 8 | | |
| 22 | Laup. | 9 | | |
| 23 | **P. Jüri p.** | 10 | | |
| 24 | Esmasp. | 11 | | |
| 25 | Teisip. | 12 | | |
| 26 | Kolmap. | 13 | | |
| 27 | Neljap. | 14 | ● Künni p. | |
| 28 | Reede | 15 | | |
| 29 | Laup. | 16 | | |
| 30 | Pühap. | 17 | | |

Tühi

1 töuseb päike kell 5,51 m läheb looja kell 6,59 m.
11 „ „ „ 5,22 „ „ „ „ 7,23 „
21 „ „ „ 4,53 „ „ „ „ 7,46 „


Kaubamaja **Anton Heilmann**

**Tallinnas, S. Karja tän. 6.**

**Osakonnad:** **Wiljandis**, Tartu tän. 19. **Tartus**, Peterburi tän. 17. **Narwas**, Peetri turg 9/11.

**Kultiwaatorid**, labidad, hobusekammid, masinad, harjad j. n. e. soowitab üksikult ja hulgawiisi j. n. e.

31 päewa

# Mai — Lehekuu

| Uus kalender | | Wana kalender | | Tähendused |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Esmasp. | 18 | | nädal \| 9 külwi nädal \| 8 külwi nädal \| 7 külwi nädal \| 6 külwi nädal |
| 2 | Teisip. | 19 | | |
| 3 | Kolmap. | 20 | | |
| 4 | Neljap. | 21 | ☽ | |
| 5 | Reede | 22 | | |
| 6 | Laup. | 23 | Jüri p | |
| 7 | Pühap. | 24 | | |
| 8 | Esmasp. | 25 | | |
| 9 | Teisip. | 26 | | |
| 10 | Kolmap. | 27 | | |
| 11 | Neljap. | 28 | | |
| 12 | Reede | 29 | | |
| 13 | Laup. | 30 | | |
| 14 | Pühap. | 1 | Mai | |
| 15 | Esmasp. | 2 | (Wolbri p. | |
| 16 | Teisipäew | 3 | Risti p p. | |
| 17 | Kolmap. | 4 | | |
| 18 | Neljap. | 5 | ☾ | |
| 19 | Reede | 6 | | |
| 20 | Laup. | 7 | | |
| 21 | Pühap. | 8 | | |
| 22 | Esmasp. | 9 | Nigula p. | |
| 23 | Teisip. | 10 | | |
| 24 | Kolmap. | 11 | | |
| **25 | S. R. p. | 12 | S. Risti p. | |
| 26 | Reede | 13 | ● | |
| 27 | Laup. | 14 | | |
| 28 | Pühap. | 15 | | |
| 29 | Esmasp. | 16 | | |
| 30 | Teisip. | 17 | | |
| 31 | Kolmap. | 18 | | |

1 tõuseb päike kell 4,25 m läheb looja kell 8,10 m
11 " " " 3,51 " " " " 8,34 "
21 " " " 3,39 " " " " 8,56 "


**Anton Heilmann** Kaubamaja Tallinnas, Suur Karja tän. 6.

Osakonuad: Wiljandis, Tartu, tän. 19. Tartus, Peterburi tän. 17
Narwas, Peetri turg 9/11.

**Külwimasinad**, akna ja ukse hinged, lukud, kõiksugu ehitusmaterjal ja raua kaubad, koorelahutajad jne.

# Juuni — Jaanikuu

30 päewa

| Uus kalender | | Wana kalender | | Tähendused |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Neljap. | 19 | | 5 külwi nädal |
| 2 | Reede | 20 | ☽ | |
| 3 | Laup. | 21 | | |
| **4 | P. 1. S. p. | 22 | 1 Suw. p. | |
| **5 | E. 2. S. p. | 23 | 2 Suw. p. | |
| *6 | T. 3. S. p. | 24 | 3 Suw. p. | |
| 7 | Kolmap. | 25 | Urbani p. | |
| 8 | Neljap. | 26 | | |
| 9 | Reede | 27 | | 4 külwi nädal |
| 10 | Laup. | 28 | | |
| 11 | Pühap. | 29 | | |
| 12 | Esmasp. | 30 | | |
| 13 | Teisip. | 31 | | |
| 14 | Kolmap. | 1 | Juuni | |
| 15 | Neljap. | 2 | | |
| 16 | Reede | 3 | | 3 külwi nädal |
| 17 | Laup. | 4 | ☾ | |
| 18 | Pühap. | 5 | | |
| 19 | Esmasp. | 6 | | |
| 20 | Teisip. | 7 | | |
| 21 | Kolmap. | 8 | | |
| 22 | Neljap. | 9 | Pööri p. | |
| 23 | Reede | 10 | | |
| **24 | L. J. p. | 11 | | 2 külwi nädal |
| 25 | Pühap. | 12 | ● | |
| 26 | Esmasp. | 13 | | |
| 27 | Teisip. | 14 | | |
| 28 | Kolmap. | 15 | Wiidi p. | |
| 29 | P. Pauli p. | 16 | | |
| 30 | Reede | 17 | | |

1 töuseb päike kell 4,25 m. läheb looja kell 8,10 m.
11 „ „ „ 3,51 „ „ „ „ 8,34 „
21 „ „ „ 3,39 „ „ „ „ 8,56 „


## Kaubamaja Anton Heilmann

**Tallinnas,** S. Karja tän. 6.

Osakonnad: Wiljandis, Tartu tän. 19. Tartus, Peterburi tän. 17. Narwas, Peetri turg 9/11.

Wikatid, luisud, heinahangud, sirbid, koorelahutajad j. n. e.

31 päewa

# Juult — Heinakuu

| Uus kalender | | Wana kalender | | | Tähendused |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Laup. | 18 | | 1 kilmi nädal | |
| 2 | Pühap. | 19 | ☽ | | |
| 3 | Esmasp. | 20 | | | |
| 4 | Teisip. | 21 | | | |
| 5 | Kolmap. | 22 | | | |
| 6 | Neljap. | 23 | | | |
| 7 | Reede | 24 | Jaani p. | | |
| 8 | Laup. | 25 | | | |
| 9 | Pühap. | 26 | ☯ | | |
| 10 | Esmasp. | 27 | 7 magaja p. | | |
| 11 | Teisip. | 28 | | | |
| 12 | Kolmap. | 29 | P.-Pauli p. | | |
| 13 | Neljap. | 30 | | | |
| 14 | Reede. | 1 | Juuli | | |
| 15 | Laup. | 2 | Heina Maarja p. | | |
| 16 | Pühap. | 3 | | | |
| 17 | Esmasp. | 4 | ☾ | | |
| 18 | Teisip. | 5 | | | |
| 19 | Kolmap. | 6 | | | |
| 20 | Neljap. | 7 | | | |
| 21 | Reede | 8 | | | |
| 22 | Laupäew | 9 | | | |
| 23 | Pühap. | 10 | 7 wenna p. | | |
| 24 | Esmasp. | 11 | ● | | |
| 25 | T. Jak. p. | 12 | | | |
| 26 | Kolmap. | 13 | | | |
| 27 | Neljap. | 14 | | | |
| 28 | Reede | 15 | | | |
| 29 | Laup. | 16 | | | |
| 30 | Pühap. | 17 | | | |
| 31 | Esmasp. | 18 | ☽ | | |

1 tõuseb päike kell 3,11 m. läheb looja kell 9,36 m.
11 „ „ „ 3,23 „ „ „ „ 9,26 „
21 „ „ „ 3,43 „ „ „ „ 9,10 „


# Kaubamaja Anton Heilmann

**Tallinnas,** S. Karja tän. 6. Osakonnad: Wiljandis, Tartu tän. 19. Tartus, Peterburi tän. 17. Narwas, Peetri turg 9/11.

**Riidumasinad,** hobuserehad, sõnnikuhargid, j. n. e.

# August — Lõikusekuu

31 päewa

| Uus kalender | | Wana kalender | | Tähendused |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Teisip. | 19 | | |
| 2 | Kolmap. | 20 | | |
| 3 | Neljap. | 21 | | |
| 4 | Reede | 22 | M. Magdal p. | |
| 5 | Laup. | 23 | | |
| 6 | Pühap. | 24 | | |
| 7 | Esmasp. | 25 | Jakobi p. | |
| 8 | Teisip. | 26 | | |
| 9 | Kolmap. | 27 | | |
| 10 | Lauritse p. | 28 | | |
| 11 | Reede | 29 | Olewi p. | |
| 12 | Laup. | 30 | | |
| 13 | Pühap. | 31 | | |
| 14 | Esmasp. | 1 | August | |
| 15 | T. R.-M. p. | 2 | Maria † p. | |
| 16 | Kolmap. | 3 | | |
| 17 | Neljap. | 4 | | |
| 18 | Reede | 5 | | |
| 19 | Laup. | 6 | | |
| 20 | Pühap. | 7 | | |
| 21 | Esmasp. | 8 | | |
| 22 | Teisip. | 9 | | |
| 23 | Kolmap. | 10 | Lauritse p. | |
| 24 | Pärtli p. | 11 | | |
| 25 | Reede | 12 | | |
| 26 | Laup. | 13 | | |
| 27 | Pühap. | 14 | | |
| 28 | Esmasp. | 15 | Külwi p. Rukki (M. p. | |
| 29 | T. Joh. s. p. | 16 | | |
| 30 | Kolmap. | 17 | | |
| 31 | Neljap. | 18 | | |

1 tõuseb päike kell 4,05 m. läheb looja kell 8,16 m.
11 „ „ „ 4,23 „ „ „ „ 8,21 „
21 „ „ „ 4,51 „ „ „ „ 7,54 „


# Kaubamaja Anton Heilmann

## Tallinnas, S. Karja tn. 6.

Osakonnad: Wiljandis, Tartu tän. 19. Tartus, Peterburi tän. 17. Narwas, Peetri turg 9/11.

Rehepeksumasinad, pilpa, sindli ja traatnaelu, katusepappi ja tõrwa j. n. e.

30 päewa

# September — Mihklikuu.

| Uus kalender | | Wana kalender | | Tähendused |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Reede | 19 | | |
| 2 | Laup. | 20 | | |
| 3 | Pühap. | 21 | | |
| 4 | Esmasp. | 22 | | |
| 5 | Teisip. | 23 | | |
| 6 | Kolmap. | 24 | Pärtli p. | |
| 7 | Neljap. | 25 | | |
| 8 | R. U.-M. p. | 26 | | |
| 9 | Laup. | 27 | | |
| 10 | Pühap. | 28 | | |
| 11 | Esmasp. | 29 | Joan † p. | |
| 12 | Teisip. | 30 | | |
| 13 | Kolmap. | 1 | | |
| 14 | Risti ü. p. | 2 | September | |
| 15 | Reede | 3 | | |
| 16 | Laup. | 4 | | |
| 17 | Pühap. | 4 | | |
| 18 | Esmasp. | 5 | | |
| 19 | Teisip. | 6 | | |
| 20 | Kolmap. | 7 | | |
| 21 | Neljap. | 8 | Maria sünd. p. | |
| 22 | R. Süg. a. | 9 | | |
| 23 | Laup | 10 | Pööri p. | |
| 24 | Pühap. | 11 | | |
| 25 | Esmasp. | 12 | | |
| 26 | Teisip. | 13 | | |
| 27 | Kolmap. | 14 | Risti ü. p. | |
| 28 | Neljap. | 15 | | |
| 29 | R. Mihk. p. | 16 | | |
| 30 | Laup. | 17 | | |

1 tõuseb päike kell 5,18 m. läheb looja kell 7,23 m.
11 „ „ „ 5,39 „ „ „ „ 6.53 „
21 „ „ „ 6,02 „ „ „ „ 6,24 „

**Kaubamaja Anton Heilmann**

**Tallinnas,** S. Karja tän. 6.

Osakonnad: **Wiljandis,** Tartu tän. 19. **Tartus,** Peterburi t. 17. **Narwas,** Peetri turg 9/11.

**Tuulamise** ja **hekslimasinad,** lambakäärid, pliidad, poldid, kriskad, uksed, aidaluukud j. n. e.

# Oktober — Wiinakuu

31 päewa

| Uus kalender | | Wana kalender | | Tähendused |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Maria k.p. | 18 | | |
| 2 | Esmasp. | 19 | | |
| 3 | Teisip. | 20 | | |
| 4 | Kolmap. | 21 | Mateuse p. | |
| 5 | Neljap. | 22 | | |
| 6 | Reede | 23 | | |
| 7 | Laup. | 24 | | |
| 8 | Pühap. | 25 | | |
| 9 | Esmasp. | 26 | Apat Joan p. | |
| 10 | Teisip. | 27 | | |
| 11 | Kolmap. | 28 | | |
| 12 | Neljap. | 29 | Mihkli p. | |
| 13 | Reede | 30 | | |
| 14 | Laup. | 1 | Oktober | |
| 15 | Pühap. | 2 | Löikuse p. | |
| 16 | Esmasp. | 3 | | |
| 17 | Teisip. | 4 | | |
| 18 | Kolmap. | 5 | | |
| 19 | Neljap. | 6 | | |
| 20 | Reede | 7 | | |
| 21 | Laup. | 8 | | |
| 22 | Pühap. | 9 | | |
| 23 | Esmasp. | 10 | | |
| 24 | Teisip. | 11 | | |
| 25 | Kolmap. | 12 | | |
| 26 | Neljap. | 13 | | |
| 27 | Reede | 14 | Kolletamise p. | |
| 28 | Laup. | 15 | | |
| 29 | Pühap. | 16 | | |
| 30 | Esmasp. | 17 | | |
| 31 | Teisip. | 18 | Luteri usu p. | |

1 tõuseb päike kell 6,24 m. läheb looja kell 5,54 m.
11 „ „ „ 6,48 „ „ „ „ 5,25 „
21 „ „ „ 7,12 „ „ „ „ 4,57 „


Kaubamaja **Anton Heilmann**

Tallinnas, S. Karja tän. 6.

Osakonnad: Wiljandis, Tartu tän. 19. Tartus, Peterburi tän. 17. Narwas, Peetri turg 9/11.

**Reetallateras**, rauda, kiwisüsi, kaater ja reissaed j. n. e.

30 päewa

# November — Talwekuu

| Uus kalender | | Wana kalender | | Tähendused |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Kolmap. | 19 | | |
| 2 | Neljap. | 20 | | |
| 3 | Reede | 21 | | |
| 4 | Laup. | 22 | K. Maria p. | |
| 5 | Pühap. | 23 | | |
| 6 | Esmasp. | 24 | | |
| 7 | Teisip. | 25 | | |
| 8 | Kolmap. | 26 | | |
| 9 | Neljap. | 27 | | |
| 10 | R. Mardi | 28 | | |
| 11 | Laup. [p. | 29 | | |
| 12 | Pühap. | 30 | | |
| 13 | Esmasp. | 31 | | |
| 14 | Teisip. | 1 | November | |
| 15 | Kolmap. | 2 | (Hingede p. | |
| 16 | Neljap. | 3 | (Pühade p. | |
| 17 | Reede | 4 | | |
| 18 | Laup. | 5 | | |
| 19 | Pühap. | 6 | | |
| 20 | Esmasp. | 7 | | |
| 21 | Maria o.p. | 8 | | |
| 22 | Kolmap. | 9 | | |
| 23 | Neljap. | 10 | Mardi p. | |
| 24 | Reede | 11 | | |
| 25 | L. Kadr. p. | 12 | | |
| 26 | Surn. p. | 13 | | |
| 27 | Esmas | 14 | | |
| 28 | Teisip.. | 15 | | |
| 29 | Kolmap. | 16 | | |
| 30 | Neljap. | 17 | | |

1 töuseb päike kell 7,39 m. läheb looja kell 4,28 m.
11 „ „ „ 8,04 „ „ „ „ 4,04 „
21 „ „ „ 8,29 „ „ „ „ 3,43 „

Kaubamaja

Anton Heilmann

Tallinnas, S. Karja tän. 6.

Osakonnad: Wiljandis, Tartu tän. 19. Tartus, Peterburi tän. 17. Narwas, Peetri turg 9/11.

Hobuserauad, stollid, jää naelad, lambakäärid, kirwed, saed, wiilid, noad, kahwlid, pannid j. n. e.

31 päewa

# Detsember — Jõulukuu

| Uus kalender | | Wana kalender | | Tähendused |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Reede | 18 | | |
| 2 | Laup. | 19 | | |
| 3 | Pühap. | 20 | Surmute püha | |
| 4 | Esmasp. | 21 | Maria ohw. p. | |
| 5 | Teisip. | 22 | | |
| 6 | K. N. p. | 23 | | |
| 7 | Neljap. | 24 | | |
| 8 | Reede | 25 | Kadri p. | |
| 9 | Laup. | 26 | | |
| 10 | Pühap. | 27 | | |
| 11 | Esmasp. | 28 | | |
| 12 | Teisip. | 29 | | |
| 13 | Kolmap. | 30 | Andrese p. | |
| 14 | Neljap. | 1 | Detsember | |
| 15 | Reede | 2 | | |
| 16 | Laup. | 3 | | |
| 17 | Pühap. | 4 | | |
| 18 | Esmasp. | 5 | | |
| 19 | Teisip. | 6 | Nigula p. | |
| 20 | Kolmap. | 7 | | |
| 21 | Neljap. | 8 | Nigula Maarja p. | |
| 22 | Reede | 9 | Pööri p. | |
| 23 | Laup. | 10 | | |
| 24 | Pühap. | 11 | | |
| **25 | E. 1 J. p. | 12 | | |
| **26 | T 2 J. p. | 13 | Luutsina p. | |
| *27 | K. 3 J. p. | 14 | | |
| 28 | Süüta l. p. | 15 | | |
| 29 | Reede | 16 | | |
| 30 | Laup. | 17 | | |
| 31 | Pühap. | 18 | | |

1 tõuseb päike kell 8,51 m. läheb looja kell 3,27 m.
11 „ „ „ 9,08 „ „ „ „ 3,19 „
21 „ „ „ 9,17 „ „ „ „ 3,19 „


# Kaubamaja Anton Heilmann

**Tallinnas,** S. Karja tän. 6.

Osakonnad: Wiljandis, Tartu tän. 19. Tartus, Peterburi t. 17. Narwas, Peetri turg 9/11.

**Äratamisekellad,** kögi nõud, **triikmasinad, raudwoodid,** kohwimasinad, kögikaalud, priimused, raudahjud, tormilaternad, kaalud detsimaal ja laua j. n. e.

Rakwere malmi walamise ja masinate ehituse tehas

# K. Einberg

Wõtab oma peale masinate ehitusi, wiinawabrikute ülesseadmisi ja parandusi, lokomobiilide, rehepeksu masinate, igasuguste põllutööriistade ja masinate remondi töösid. Müüa täiesti korras lokomobiilid ja rehepeksu karnituurid jne.

**Hinnad mõõdukad.**

Kõige austusega **K. Einberg,**

Rakweres.

---

**Tartus** Meltsiweski tän. 26/28. **E. Jalak'a** **Tartus** Meltsiweski tän. 26/28.

## Kangakdumise töökoda.

Walmistab tellija, kui ka oma materjalist igasugu kudumise töid, nii kui: laua- woodi- ja põranda waipe; suuri-, pää-, ja tasku- rätte; naiste- ja meesterahwa schalle; akna ja ukse eesriideid; palitu-, ülikonna-, kostüümi-, kleidi- ja mööbliriideid.

Töö kiire ja korralik. Hinnad mõõdukad. Perenaistele antakse maksuta juhatusi ja näpunäiteid kõiksugu kudumis töödes.

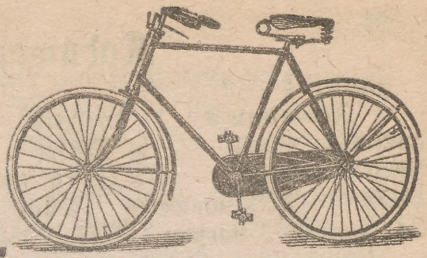
**Tartus** Meltsiweski tän. 26/28. **E. Jalak'a** **Tartus** Meltsiweski tän. 26/28.

**Kangakudumise töökoda.**

## Mehanika töötuba

Riia tän. nr. 57.

# A. Priwoi O. Krik.



Wõetakse parandada kõiksugu õmblusmasinaid, jalgrattaid, koorelahutajaid ja kõiki teisi masinaid ja mehanismi.

Sealsamas müüakse kõiksugu õmblusmasinate, jalgrataste jagusid odawasti j. n. e.

**Töö korralik. Hinnad odawad.**

---

# Saapatööstus Pärnus.

**Riia tän. nr. 57.**

Walmistan igasugust nahast ja kõigeparemas hääduses: meeste-, naiste- ja lastesaapaid kõige uuema moodi järele. Töö kiire ja korralik. Hinnad wõistlemata odawad.

## Austusega M. Leinassaar.

---

# Kullasepp ja Graweerija

## J. Jalak.

Pärnus, Rüütli tän. nr. 47.

**Kuld ja hõbe asjad — laulatuse ja kihla sõrmused.**

Graweerimine — metall ja gummi templid, iluasjade ja uuride parandamine, maitserikas töö — mõõdukad hinnad. **Hääd hinda maksan wanadest asjadest — rahadest.**

# Kodumaa laadad.

**Jaannar's** 1. Petseris. — 7. Wõrus. — 7—20. Tartus aastalaat 3 näd. — 15. Petseris. — 15. ja 16. Laekweres Simuna kihelk. 2 päewa. — 21. Wõru maak. Meekfi wallas, Mehikoorma külas. — 22. Imaweres „Päia" kõrtsi juures Wiljandi maak. — 23. Tartus 2 päewa. — 23. Walgas 2 päewa. — 24. Paides.

**Weebruaris** 1. Petseris. — 4. Wõrus. — 4. Audurus, Pärnu maak. reedel enne Wastlapäewa. — 5. Õisus, Türi kihelk. — 9. Pärnus, 2 päewa. — 10. Räpinas. — 10. Antsla alewis. — 9 ja 10. Rakweres, 2 päewa. — 11. Põltsamaa alewis — 15. Petseris. — 16. Wiljandis. — 17. Tartus, 2 päewa. — 20. Wasknarwas, 1 p. — 21 Walgas, 2 päewa. — 25. Wõrus, 8 päewa. — 28. Wiljandis, 2 päewa. — 28. Nina külas, Peipsiäärses wallas.

**Märtsikuus.** 1. Petseris. — 1. Jõgewa alewis. — 2. Taeweres. — 3—4. Jõhwi alewis, 2 p. — 6. Petseris. — 8. Kurrista, Aedu kõrtsi juures. — 8—9. Jisanu mõisas, 2 p — 9 ja 10. Kulinal, Wõru-Jakobi kihelk. 2 p. — 10. Walgjärwe mõisas, Pikajärwe mõisa „Kitse" kõrtsi juures — 10. Kõo mõisas, 2 p — 12 Amlas — 12 Wõrus — 13. Rüdaja mõisas. — Reedel enne 15. märtsit Põltsamaa alewis — 14. Kodijärwe Kitsel, 1 p. — 14. Waimastweres, Sihi kõrtsi juures — 14. Mõisaküla alewis — 14. Kasukonna mõisas, Imawere wallas, Piliftwere wallas, Piliftwere kihelk. — 15. Petseris — 16. Rannus, Kulli kõrtsi juures, 1 p. = 16. Wana-Laitsena wallas, „Ziruli laat" — 18. Järwa-Jaanis — 18. Sangaste kiriku kõrtsi juures, 1 p. — 18. Mustwees, 3 p. — 18. Kallaste külas, 1 p. — 18. Kastnas, Tõstamaa kihelkonnas. — 20. Wäike Ulilas. — 23. Kawastn Warnjas 1 p. — 24. Morra mõisas Laiuse wallas 1 p. — 24. 25. Laekweres Simuna kihelk. 2 p. — 25. Woldis 1 p. — 26. Wahastus, Türi kihelk. — 26 Wana-Prangli mõisas 1 p. — 26. Kärgula wallas Sulbi alewis. — 28. Paides. — 28. Walgutal 1 p.

**Aprillikuus.** 1. Petseris. — 1. Pindi wallas, Leeri mõisas, Ränge kihelk — 2. Alajõel, Wirumaal. — 2. Antsla alewis. 2. Põlgaste wallas, Puuskarus, Kanepi kihelk. — 8. Hummulis, Soe alewis — 8 ja 9. Waiwara mõisas 2 p. — 9. Udernas 1 p. — 10. Petseris. — 11. Pukas 1 p. — 12. Wastseliina wallas, Wastsel. wallam. juures. — 12. Wõrus. — 14. Nina külas, Peipsiäärses wallas 1 p. — 14. Sadukülas, Pikknurme kõrtsi juures. — 14. Heopa alewis. — 15. Petseris. — 15. Tapa alewis. — 18. Tarwastus, Mustla alewis. — 18. Wahu külas, Koeru kihelk. — 19. Wiitnal, Pahnses, Kadrina kihelk. — 19. Rogasi wallas, Luutsniku mõisas. — 19. Kilingi-Nõmme alewis. — Tartus, Lihawõtte nädala neljap. — 20. Wiljandis, „Porilaat". —

Põltsamaal, reedel enne Jüripäewa. — Wäike-Maarjas, reedel pärast Lihawõtte pühi. — 23. Wasulas. — 24. Petseris. — 25. Kastre-Wõnnus, Suitsu kõrtsi juures. — 25. Zooru wallas, „Roosikus". — 25. Peri wallas, „Partsi laat". — 27 Saare mõisas, Saare kõrtsi juures. — 28. Krüüdreris, Salaoja kõrtsi juures. — 28. Waiatus. — 28. Ahja Kärsal. — 28. Walgas. 28. ja 29. Rakweres 2 p — 30. Haanja wallas, Haanja mõisas. — 20. Wastse Nõos, Meeri wallas.

**Maikuus.** 1. Petseris. — 1. Kergu alewis, Jakobi kihelk. — 1. Wana-Laitsenas, Korneti. — 2. Tõrwa alewis. — 2. Krootuse wallas. — 3 Lelle, Hiiekõnnus — 3. Kaareperes, end. Pikjärwe kõrtsi juures. — 3. Nuustaku alewis. — 4. Pärnus, 2 p. — 4. Kawastu, Koosal. — 7. Peri wallas, „Põlwa laat". — 7. Lohusuus. — 9. Häädemeestel. — 12. Wõrus. — 12. Kaiawere-Pataste kõrtsi juures 2 päewa. — 12 Antsla alewis. — 14. Kähri wallas, Karilatsi kõrtsi juures. — 15. Petseris. — 15. Holstre wallamaja juures, Wiljandimaal. — 16. Paides. — 18. Sangaste kiriku kõrtsi juures. — 19. Muksi wallas, Mehikoorma külas. — 22. Räpina wallas, Wõõbsu alewis. — 26 Petseris.

**Juunikuus.** 1. Petseris. — 5. Wiljandis. — 12. Mustwees, 3 päewa. — 14. Wastse-Kuustes, Lootwino kõrtsi juures. — 15. Petseris. — 16. Tapa alewis. — 20. Järwa-Jaanis. — 21. Wõrus. — 23. Mustwees. — 26. Wiljandis. — 27. Põltsamaa alewis. — 28. ja 29. Rakweres. — 29. Tahkurannas Wõiste kõrtsi juures.

**Juulikuus.** 1. Petseris. — 1. Walgas. — 1. Wana-Karistes, Käwardil. — 3. Paides. — 3. ja 4. Palmses, Wiitna kõrtsi juures 2 p. — 4. Tartus. — 7. Petseris. — 10. Tarwastus, Mustla alewis. — 15. Petseris. — 15. Karksi mõisas, Pärnumaal. — 20. Pärnus 2 päewa.

**Augustikuus.** 1. Petseris. — 2.—22. Pärnus 3 näd. (aastalaat). — 12. Wana-Wõidus. — 15. Petseris. — 15. Tuhalaanes. — 16. Wana-Laitsenas, Ziruli kõrtsi juures. — 18. Loodi kõrtsi juures. — 23. Walgas. — 25. Wõrus. — 26. Kaarli mõisas. — 26. Mõisaküla alewis. — 26. Paides. — 28. Petseris. — 28 Holstre wallamaja juures — 28. Helmes. — 30. ja 31. Rakweres 2 p. — 31. Häädemeestel.

**Septembrikuus.** 1. Petseris. — 1. Ninakülas. — 2. Taewere wallas. — 3. Selis, Tõstamaa kihelk. — 5 Wiljandis. — 6. Wastsemõisa kõrtsi juures. — 8. Olustwere waksali juures. — 9. Puiatu mõisas. — 10. Kilingi-Nõmmes. — 10. Kärstna mõisas. — 11. Lelle Hiiekõnnus. — 12. Mehikoormas. — 11. Wana Suislepa wallas. — 12. ja 13. Kose wallas, Kriuscha külas. —

13. Kolga-Jaani kirikumõisas. — 13. ja 14. Jisaku mõisas. — 14. Õisus, Türi kihelk. — 14. Wiitina wallas, Wiitina wallam. juures. — 15. Petseris. — 15. Abjas, Halliste kihelk. — 15. Tammistes, Pärnu kihelk. — 15. Jõgewa alewis. — 17. Lduweres, Jakobi kihelk. — 17. Lusnas. — 17. ja 18. Räpina wallas, Räpina mõisas. — 18. Sangaste kiriku kõrtsi juures. — 18. Sindi alewis. — 19. Kärgu alewis, Jakobi kihelk. — 20. Pindi wallas, Leewi mõisas. — 21. Wahastus. — 21. Rõuge wallas, Rõuge kiriku juures. — 22. Kastnas, Tõstamaa kihelk. — 23. Paides. — 23. Sürgawere mõisas. — 23. Tartus 2 p. — 24. Wõrus. — 25. Antsla alewis. — 26. Põraweres, Jakobi kihelk. — 57. Põlwas. — 28. Tori alewis. — 28. Põltsamaal. — 29. Amlas. — 29. Kirepi wallas, Tartumaak. — 30. Haanja wallas, Haanja mõisas.

**Oktoobrikuus.** 1. Petseris. — 1. Rasinal. — 1. Audrus. — 3. Kawastu-Koosal. 3. Keeni, Tinsu kõrtsi juures. — 3. Laanemetsa wallas, Laanemetsa kõrtsi juures. — 3. Loosi wallas, Lindowa. — 3. Wana-Wändras. — 3. Tõrwas. — 4. Wastse Nõos 2 p. — 4. Rõuge wallas, Sänna kõrtsi juures. — 4. Taalis, Tori kihelk. — 4. ja 5. Palmses, Wiitnal, Kadrina kihelk. — 5. Zooru wallas, Roosiku. — 6. Kaiawere Pataste kõrtsi juures 2 p. — 6. Tapa alewis. — 6. ja 7. Jõhwi alewis. — 7. Wiljandis. — 8. Pukas. — 10. Imaweres, „Põia" kõrtsi juures. — 11. Kilingi-Nõmmes. — 11. Walgas. — 12. Tartus 2 p. — 12. Wastseliina wallas, Wastseliina wallamaja juures. — 12. Pärnus, 2 p. — 12. ja 13. Illukal, Kuremäel. 13. Kuristal, Aedu kõrtsi juures. — 13. Wõrus. — 13., 14. ja 15. Rakweres. — 14. Petseris. — 15. Petseris. — 15. Rannus, Kulli kõrtsi juures. — 17. Nuustakul. — 18. Lohusuus 2 p. — 18. Räpinas, Wõõbsu alewis. — 18. Wäike-Maarjas. — 19. Wastse-Kuuste wallas, Lootwino kõrtsi juures. — 19. Abja-Karsal. — 19. Tarwastu, Mustla alewis. — 19. Ragosi wallas, Luutsniku mõisas.— 19. Potgasti wallas, Puskarus. — 20. Krootuse wallas, Tille kõrtsi juures. — 20. Wahu külas, Koeru kihelk. — 21. Kastre-Wõnnu, Suitsu kõrtsi juures. — 21. Loosi wallas, Holsta. — 21. Hummulis, Soe kõrtsi juures. — 22. Kärgula wallas, Sulbi alewis. — 23. Wasulas. — 23. Kõo mõisas. — 23. Moisekatsis. — 23. Tõrwa alewis. — 24. Laatres, Sangaste kihelk. — 24. Krootuse mõisas. — 27. ja 28. Laikweres, Simuna kõrtsi juures. — 27. Saare mõisas, Tartu maak. — 28. Krüüdneri wallas, Tartu maak. — 28. Pikuurme kõrtsi juures, Kursis. — 28. Järwa-Jaanis. — 29. Waiatu mõisas. — 31. Taeweres. — 31. Maniste wallam. juures. — 31. Sindi alewis.

**Nowembrikuus.** 1. Petseris. — 1. ja 2. Kulinal, Wiru Jakobi kihelk. — 2. Rõusa mõisas, Wändras. — 2. Morra mõi-

sas. — 5. Kambja wallas, Wissi kõrtsi juures. — 6. Rõnges, Alla kõrtsi juures. — 6. Kassinurmes. — 7. Walgas 2 p. — 9. Udernas. — 10. Jõgewa mõisas. — 11. Wõrus. — 11. Wiljandis. — 12. Kähri wallas, Karilatsi kõrtsi juures. — 14. Wana-Laitsemas, Korneti kõrtsi juures. — 14. Kärus. — 15. Petseris. — 15. Tartus 2 p. — 22. Patis, Saarte kihelk. — 23. Paides. — 23. Mustwees, Mardi laat. — 26. Walgjärwes, Pikjärwe mõisas, Kitse kõrtsi juures. — 28. Woltwetis, Hallikukiwil. — 28. Põltsamaa alewis. — 29. Wõrus.

**Detsembrikuus.** 1. Petseris. — 1. Tapa alewis. — 3. Alajõel, Wirumaal. — 3. Walgas. — 5. Antslas. — 7. Kallasti külas. — Põltsamaa alewis, reedel enne 15 detsf. — 8. Wiljandis. — 8. ja 9. Rakweres. — 12. Järwa-Jaanis. — 12. Wana-Wändra alewis. — 14. Nina külas, Peipsiäärses wallas. — 14. Pärnus 2 p. — 14. Antsla alewis. — 15. Petseris. — 15. Wõrus. — Lelle Hiiekannus, esmasp. pärast 2 Krist. tulem. püha. — 18. Põraweres, Jakobi kihelk. — 18. Paides. — 19. ja 20. Jõhwi alewis. — 20. Wõõbsus. — 23. Krüüdneris, Pusu kõrtsi juures. — 26. Mustwees, 2 p. — 28. Kawastu-Warnjas. — 28. Pukas. — 29. Wasknarwas. 31. Moisekatsi wallas, kõrtsi juures.

---

# Mõõdud.

## 1) Pikkuse-mõõdud.

1 penikoorm — 7 wersta.
1 werst — 500 sülda — 1066 meetrit 54 tsentimeetrit 5 millimeetr.
1 süld — 3 arssinat — 7 jalga — 2 meetrit 13 tsentimeetrit 3 millimeetrit.
1 arssin — 16 wersokki — 28 tolli — 71 tsentimeetrit 1 millimeeter.
1 werssok — 4 tsentimeetrit $4^1/_2$ millimeetrit.
1 jalg — 12 tolli — 30 tsentimeetrit $4^4/_{10}$ millimeetrit.
1 toll — 10 liini — 1 tsentimeetrit $5^1/_3$ millimeetrit.
1 küünar $^3/_4$ arssinat — 21 tolli 53 tsentimeetrit $1^9/_{10}$ millim.

Meetri-mõõdud.

1 kilomeeter (km.) — 1000 meetrit — $468^7/_{10}$ sülda.
1 meeter (m.) — 100 tsentimeetrit — 3 jalga $3^{37}/_{100}$ tolli.
1 tsentimeeter (tsm.) — 10 millimeetrit (mm.) — $3^9/_{10}$ liini.
1 Inglise merepenikoorem — 1 werst 369 sülda — 1854 meetrit.
1 geograhwia penikoorem — $^1/_{15}$ kraadi ekwatori pääl — 7,925 w.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 Wene penik. | — 7 w. | 1 | Austria penik. | — 7,1114 | w. |
| 1 Soome „ | — 10 „ | 1 | Rootsi „ | — 10,9 | „ |
| 1 Saksa „ | — 7,0364 „ | 1 | Daani „ | — 7,0509 | „ |
| 1 Inglise „ | — 1,5086 „ | 1 | meresõlm „ | — 1,739 | „ |

## 2) Pinna-mõõdud.

1 ruutwerst — $104^{1}/_{2}$ dessätini — $113^{4}/_{5}$ hektari.
1 ruutpenikoorm — 55,062 ruutkilomeetrit.

### Kodumaa pinna-mõõdud.

1 dessätin — 3 Liiwimaa wakamaad — 6 Tallinna wakamaad — 2400 ruutsülda — $1^{1}/_{10}$ hektari.
1 ruutsüld — 49 ruutjalga — $4^{11}/_{20}$ ruutmeetrit.
1 adramaa — 80 taalrit — 12 päewamaad —
1 päewamaa — $6^{2}/_{3}$ taalrit.
1 taaler — 90 Rootsi tenga.
1 wakamaa — 25 kapamaad — 10,000 ruutküünart (1 maamõõtja küünar — jalga — 24 tolli).
1 tündrimaa — 14,000 ruutküünart (140 küünart pikk, 100 lai).

### Meetri-mõõdud.

1 hektar — 100 aari — 10,000 ruutmeetrit — $^{10}/_{11}$ dessätini
1 ruutmeeter — $10^{9}/_{10}$ ruutjalga.

## 3) Õõned-mõõdud.

### Wilja-mõõdud.

1 tsetwert — 8 tsetwerikut — 3 Riia wakka — $209^{9}/_{10}$ liitrit.
1 tsetwerik — 8 karnitsat $26^{1}/_{4}$ liitrit.
1 karnits — $2^{2}/_{3}$ toopi $3^{1}/_{4}$ liitrit — 200 kanttolli.
1 Riia tünder — 2 wakka — 12 külimattu — 108 toopi — 133 liitrit.
1 Tallinna sälitus — 24 tündrit — 72 wakka.
1 Eestimaa wakk — külimittu — 36 toopi — $42^{1}/_{3}$ liitrit.

### Wedeliku-mõõdud.

1 waat — 40 wedro — 492 liitrit.
1 wedro — 10 toopi — $12^{6}/_{10}$ liitrit.
1 toop — 4 korterit — 75 kanttolli — $1^{2}/_{9}$ liitrit.

### Detsimaal-mõõdud.

1 hektoliiter 100 liitrit — $81^{3}/_{10}$ toopi.
1 liiter — 100 tsentiliitrit $^{4}/_{5}$ toopi.

## 4) Raskuse-mõõdud.

1 perkowits — 10 puuda — $163^{4}/_{5}$ kilogrammi.
1 puud — 40 naela — 16 kilogrammi 384 grammi.
1 nael — 32 loodi — 96 solotnikku á 96 dooli — $400^{1}/_{3}$ grammi.
1 lesik (pund) — 20 naela — 8 kilogrammi 190 grammi.

### Detsimaal-kaalud.

1 kilogramm — 10 hektogrammi — 100 dekagrammi — 1000 grammi 2 naela $42^{2}/_{5}$ solotnikku.
1 gramm — 10 detsigrammi — 100 tsentigrammi — 1000 milligrammi — $22^{61}/_{2}$ dooli.

## Tonn.

1 laewa tonn — 1021 kilogr. — 62 puuda 2 naela 20 s. 59 dooli.
1 Preisi tonn — 129,85 liitrit — üle 103 toobi.
1 Prantsuse tonn — 1000 kilogr. — 61 puuda 89 sol. 59 tooli.
1 Amerika tonn — 907,2 kilogr.
1 Inglise tonn — 1016 kilogr — 62 p. 1 n 11 solotn. 54 dooli.

## Mõõtude wõrdlus

1 miriameeter — 9 wersta 186 sülda 6 jalga 11 tolli 9 kriipsu.
1 kilomeeter — 468 sülda 4 jalga 10 tolli 7,9 kriipsu.
1 hektomeeter — 48 sülda 6 jalga 1 toll 0,79 kriipsu.
1 meeter — 3 jalga 3 tolli 3,7079 kriipsu.
1 meeter 1 arssin 6,4975943 wersoki.
3 sentimeetrit 1,181124 tolli.
3 millimeetrit 1,18112 kriipsu.
1 meetriline tonn — 61 puuda 1 nael 89 solotnikku 59 dooli.
1 kwintal — 6 puuda 4 naela 18 solotnikku 53,9 dooli.
1 kilogramm — 2 naela 42 solotnikku 40,859 dooli.
1 gramm — 22,504859 dooli.

## Walga wallad.

| Järjek. №№ | Waldade nimed | Kihelkond | Kaugus m. linna. | Lähem raudtee jaam ja kaugus temast. | Posti-aadr. |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Paju | Luke | 6 | Walga 6. | Walk |
| 2 | Sooru | " | 12 | Sangaste 7. | " |
| 3 | Hummuli | Helme | 20 | " 14. | " |
| 4 | Kaagjärwe | Walga karula | 9 | Walk 9. | " |
| 5 | Karula | Karula | 18 | Karula 7. | Karula |
| 6 | Sangaste | Sangaste | 25 | Karula 2 Keeni 3½. | Sangaste |
| 7 | Laatre | " | 18 | Keeni 5. | " |
| 8 | Tõlliste | " | 14 | Sangaste 7. | " |
| 9 | Keeni | " | 27½ | Keeni 3½ | " |
| 10 | Kuikatsi | " | 31 | Mägiste 1. | Puk[illegible] |
| 11 | Tahewa | Hargla | 31 | Tahewa wallap | F[illegible]a |
| 12 | Laanemetsa | " | 24 | Tahewa 3. | [illegible]argla |
| 13 | Patküla | Helme | 30-35 | Puka 12-40 | " |
| 14 | Koorküla | " | 37 | Sangast[illegible] | Tõrwa |
| 15 | Leebiku | " | 40 | Puka [illegible]e 23. | " |
| 16 | Lõwe | " | 40 | " 20. | " |
| 17 | Taagepera | " | 44 | " 24 | " |
| 18 | Jõgeweste | " | 22 | Halliste 30. | " |
| 19 | Helmi | " | [illegible]4 | Puka 18. | " |
| 20 | Holdre | " | 45 | " 29. | " |
| | | | | Halliste 27. | " |

Wabariigi Walitsuse poolt kinnitatud 4. aprillil 1921 a.

# Posti- telegrafi takside tabel.

**Maksew 1921 aasta 10. aprillist.**

| | Mrk. | Pn. |
|---|---|---|
| 1. Kirjad: | | |
| a) kohalikud, esimese 20 grammi eest | 2 | — |
| iga järgmise 20 grammi ehk selle osa eest | 1 | — |
| b) sisemaalised, esimese 20 grammi eest | 5 | |
| järgmise 20 grammi ehk selle osa eest | 2 | 50 |
| iga 20 grammi ehk selle osa eest üle 40 gr. | 1 | — |
| c) wäljamaalised, esimese 20 grammi eest | 10 | — |
| iga järgmise 20 grammi ehk selle osa eest | 5 | — |

Kirja ülikaal 2 klgr.
Kirja üliulatus 45×45 cm. ehk torukujulistel 75×10.

| | | |
|---|---|---|
| 2. Postkaardid: | | |
| a) kohalikud: üksikud | 2 | — |
| wastusega | 4 | — |
| b) sisemaalised: üksikud | 2 | 50 |
| wastusega | 5 | — |
| c) wäljamaalised: üksikud | 5 | — |
| wastusega | 10 | — |

Kaust mitte suurem kui 14 cm. × 9 cm.
ja mitte wähem kui 10 cm. × 7 cm

| | | |
|---|---|---|
| 3. Ristpaela saadetused: | | |
| a) kohalikud: 50 grammi eest | — | 50 |
| alammäär äripaberite ja kaubaproowide eest | 2 | — |
| b) sisemaalised: iga 50 grammi eest | 1 | — |
| alammäär äripaberite eest | 5 | — |
| alammäär kaubaproowide eest | 2 | — |
| c) wäljamaalised: iga 50 grammi wöi selle osa eest | 2 | — |
| alammäär äripaberite eest | 10 | — |
| alammäär kaubaproowide eest | 4 | — |

Trükitööde ja äripaberite ülikaal 2 klgr.
Kaust 45 cm. × 45 cm. ehk torukujulistel 75 cm. × 10 cm.
Kaubaproowide ülikaal 500 klgr.
Kaust 30 cm. × 20 cm. × 10 cm. ehk torukujulistel
[illegible] cm. × 10 cm.
75 [illegible] Reliefitrükitööd pimedate kirjaga iga 500 gr. eest:

| | | |
|---|---|---|
| 4. [illegible] | — | 50 |
| a) sisemaalise[illegible] | 1 | — |
| b) wäljamaalise[illegible] teistel trükitöödel. | | |

Üliulatus nag[illegible]
Ülikaal — 3 klg[illegible]

5. Ilma margid[illegible]ta, kui ka poolikult maksetud saadetuste puuduw postimaks kahekordselt sisse, eest nõutakse saaja käest [illegible]
kuid mitte wähem kui: [illegible]

| | | |
|---|---|---|
| sisemaalise eest | 3 | — |
| wäljamaalise eest | 5 | — |

| | | |
|---|---|---|
| 6. Tähtsaadetised: [illegible] raha) iga saadetise pealt | 5 | — |
| a) sisemaalised, linnamaksu (peale kaalu[illegible] | 10 | — |
| b) wäljamaalised [illegible] | | |

| | Mrk. | Pn. |
|---|---|---|
| 7. Rahakaartid: | | |
| a) sisemaalised, kuni 3000 margani iga 100 marga ehk pooliku 100 marga eest | 2 | — |
| alammäär | 10 | — |
| üle 3000 marga kuni 10000 margani, esimese 3000 marga eest 60 marka, siis iga järgmise 100 marga pealt | 1 | — |
| üle 10000 marga, esimese 10000 marga eest 130 marka, siis järgmise 1000 marga pealt | 5 | — |
| Telegraafi rahakaartide eest maksetakse peale selle weel telegrammi maksu nagu 20 sönalise telegrammi eest. | | |
| Telegraafiline teade telegraafi rahakaardi kättewiimise üle nagu 10 sönalise telegrammi eest. | | |
| Rahasaadete summa piiramata. | | |
| b) wäljamaalised, kuhu nad lubatud, eritaksiide järgi | | |
| 9. Wäärtkirjad: | | |
| a) sisemaalised: | | |
| kaalu ja tähitusraha nagu tähitud kirjade eest; kinnitusraha iga 3000 marga ehk selle osa eest | 1 | — |
| Kinnitusraha alammäär | 2 | — |
| Wäärtkirjades on riigiraha saatmine keelatud. | | |
| Wäärtuse ülimäär — 200000 marka. | | |
| b) wäljamaalised, kuhu nad lubatud, eritaksiide järgi. | | |
| 10. Pakid: | | |
| a) sisemaalised: kuni 5 kilogrammini | 30 | — |
| üle 5—10 klgr. | 60 | — |
| üle 10—15 klgr. | 90 | — |
| Kinnitusmaks (wäärtpakkide eest) nagu wäärtkirjade juures. | | |
| Lihtpakke (s. o. ilma ülesantud wäärtuseta) wöib ka tähtsaadetistena postile anda tähitusmaksu eest iga paki pealt | 5 | — |
| b) wäljamaalised, kuhu nad lubatud, eritaksiide järgi. | | |
| Paki üliulatus 135 cm. × 40 cm. × 30 cm. ehk 100 cm. × 50 cm. × 50 cm. ehk 60 cm. × 60 cm. × 60 cm. | | |
| Wäärtpaki üliwäärtus 20000 marka. | | |
| 11. Wäljastusteade (avis de réception) | | |
| a) saadetiste juurde lisatewate eest: | | |
| kohalikud | 2 | — |
| sisemaalised | 5 | — |
| wäljamaalised | 10 | — |
| b) tagantjärele saadetawate eest | | |
| kohalikud | 4 | — |
| sisemaalised | 10 | — |
| wäljamaalised | 20 | — |
| Wöib juurde lisada ehk wastawal korral järelsaata igale saadetisele, mille postile wötmisel kwiitung wälja antakse. | | |
| 12. Nöudekirjad: | | |
| a) postisaadetiste järgiotsimise tagasinöudmise ehk aadressi muutmise üle iga saadetise kohta: | | |
| sisemaal | 10 | — |
| wäljamaal | 20 | — |
| Tähendus: Riigiasutuste ametliste saadetiste kohta käiwad nöudekirjad on maksust wabad. | | |

| | Mrk. | Pn. |
|---|---|---|
| 13. Järelmaks: | | |
| a) alustaks iga saadetise pealt | 5 | — |
| b) sisse kasseerimise maks | 3 | — |
| c) järelmaksu saatekulu | rahakaarti taksi järgi. | |

Märkus: Punktides b ja c ettenähkud maksud arwatakse järelmaksu summast eneseest enne tema ärasaatmist maha.

| | | |
|---|---|---|
| 14. Kojuwiimine: | | |
| rahakaartide ja wäärtkirjade pealt iga saadetise iga 500 marga ehk selle osa eest | 3 | — |

Märkus: Kojuwiidawate saadetiste wäärtus on piiratud: linnades 10000 margaga, mujal 3000 margaga. Rahatelegrammid iga summa peale toimetatakse koju.

| | | |
|---|---|---|
| 15. Nimekastid: | | |
| aastas | 1000 | — |
| 1/2 aastas | 600 | — |
| 1/4 aastas | 350 | — |
| 16. Käsipost: | | |
| aastas | 400 | — |
| 1/2 aastas | 250 | — |
| 1/4 aastas | 150 | — |
| 17. Wolipiletid: | | |
| aastas (kalendri a.) | 25 | — |
| dublikaadi eest kaotuse korral | 10 | — |
| 18. Ajalehed: | | |
| a) tellimine: tellimise hinnast | 5 | — |

b) saatmine:

Lehe ilmumise sagedus. Postimaks tellimise raha järele arwatud.

| | |
|---|---|
| kuni 2 korda päewas | 20% |
| „ 1 „ „ | 18% |
| „ 2 „ nädalas | 16% |
| „ 1 „ nädalas | 14% |
| „ 2 „ kuus | 12% |
| „ 1 „ kuus | 10% |
| „ 6 „ aastas | 8% |

Märkus: 1) Protsendid arwatakse ajalehe hinnast, mis maksew iga käesolewa aasta 1. jaanuaril.

Märkus: 2) Juhtumisel, kui tellimise hinda tõstetakse, makstakse posti kuludeks endisesi hinnast taksi järgi, kõrgendatud hinna wahest aga 50% wähem.

| | | |
|---|---|---|
| Ajalehe juures laiali saadetawate kuulutuste ja reklaamide eest iga 50 grammi pealt | — | 50 |
| 19. Abitöö rahwale: | | |
| Rahakaardi, pakikaardi, paki, kirja ehk postkaardi aadressi kirjutamise eest | 1 | — |
| Postkaardi kirjutamise eest ühes aadressi kirjutamisega | 3 | — |
| Nõudekirja kirjutamine ühes posti kwiitungi kopeerimisega | 3 | — |
| 20. Telegrammid: | | |
| a) kohalikud iga sõna pealt | 2 | — |
| alammäär | 20 | — |
| b) sisemaalised, iga sõna pealt | 5 | — |
| alammäär | 40 | — |

c) wälistelegrammid — eri sõnatakside järgi.

Kiirtelegrammid 3 korda kallimad.

| | Mrk. | Pen. |
|---|---|---|
| Makstud katse (collationnement paye) 1/4 telegrammi enese hinnast ärakiri iga 100 sõna pealt: | | |
| a) kohalikust ja lihttelegrammist sisemaalisest . . . . . | 25 | — |
| b) „ sisemaalisest kiirtelegrammist . . . . . | 50 | — |
| c) wäljamaalisest: lihttelegrammist Soome kaudu . . . | 22 | 50 |
| „ „ Läti kaudu . . . . . | 30 | — |
| „ kiirtelegremmist Some kaudu . . . | 45 | — |
| „ „ Lätti kaudu . . . . . | 60 | — |
| telegrafiline wäljastus Seade (accusé de recetion): | | |
| kohalikkude ja sisemaaliste telegrammide üle . . . | 25 | — |
| wäljamaaliste telegrammide üle — nagu 5 sõnalise telegrammi eest algtelegrammi sihtkoha kiirwäljastusteade kolm korda kallim. | | |
| Wäljastusteade posti kaudu kohalikkude, sisemaaliste kui ka wälistelegrammide . . . . . | 10 | — |
| Saatja nõudmisel telegremmi annuliseermise üle eest enne telegrammi üle andmist . . . . . | 10 | — |
| b) Eriaadress: | | |
| aastas . . . . . | 3000 | — |
| 1/2 aastas . . . . . | 1750 | — |
| 1/4 aastas . . . . . | 1000 | — |
| 21) Pankade rahatelegrammid: | | |
| liht — poolteisekordne sõnamaks. | | |
| kiir — kolme ja pole kordne sõnamaks. Käib ainult sisemaaliste telegrammide kohta | | |

Märkus: 1) Enne 1921 a 10. aprilli wanade taksid järgi wäljaüüritud nimekastid ja käsipost, wälja antud wolipiletid ning registreeritud telegrammide eraadressid kuuluwad uute taksid alla allesjäeale wanade taksid järgi wõetud maksude kestwusaja lõppemist.
2) Igalpool, kus maksusid ajajärgi arwatakse, sünnib see kalendri aasta ehk wastawatel kordadel selle osade (näit. poole ehk weerand kalendri aasta) järgi.

Riigiwanem: **K. Päts.**
Teedeminister: **Joh. Kukk.**
Riigi sekretäär: **K. Terras.**

# Pärnulinna tapamaja taks, watsew 1. oktobrist 1921 a.

Linnawolikogu poolt kinnitud 23. septembril 1921.

**1. Maks tapamaja hoowi tarwitamise eest loomade pealt, mis tapmiseks pole määratud:**

| | Mrk. | Pen. |
|---|---|---|
| a) Suurte loomade pealt 24 tunni eest . . . | 5 | — |
| b) Wäikeste loomade ja sigade peelt 24 tunni eest . | 3 | — |

**2. Maks kaalumise eest:**

| | | |
|---|---|---|
| a) suurte loomade (elawate) tüki pealt . . . | 5 | — |
| b) wäikeste „ „ „ „ . . . | 3 | — |
| c) tapetud loomade kaalumise eest { alla 10 puuda . | 2 | — |
| c) tapetud loomade kaalumise eest { üle 10 puuda . | 3 | — |

**3. Maks sõlautade tarwitamise eest:** Mrk. Pen.

a) suurte loomade tüki pealt 24 tunni eest . . 5 —
b) wäikeste „ „ „ 24 „ „ . . 3 —
c) sigade „ „ „ 24 „ „ . . 3 —

**4. Maks loomade tapmise eest:**

a) hobuse tapmise eest . . . . . 120 —
b) suure looma tapmise eest üle 20 puuda . . 150 —
c) „ „ „ „ „ 10 „ . . 120 —
d) noore „ „ „ 10 puudani . . 75 —
e) lamba ehk wasika eest . . . . . 25 —
f) põrsa tapmise eest kuni 1 puud raske . . . 10 —
g) sigade pealt 1 puudast kuni 2 puudani . . 30 —
h) „ „ 2 „ „ 4 „ . . 60 —
i) „ „ 4 „ „ 5 „ . . 90 —

Märkus: 1) Ülle 5 puuda liha kaalu raskete sigade eest wõetakse iga järgmise puuda pealt 20 mrk. rohkem;
2) mitte täied puudad arwatakse täie puudade eest.

**5. Maks wäljaspool tapamaja tapetud loomade liha ülewaatamise eest:**

a) suurte loomade liha üle 2½ puuda weerandi pealt 35 —
b) „ „ „ „ 1 „ „ „ 30 —
c) „ „ „ alla 1 „ „ „ 10 —
d) wasikate ja lammaste tüki pealt . . . . 25 —
e) põrsate tüki pealt 1 puud rasked . . . . 10 —
f) 1 puudast kuni 2 puuda raskete sigade pealt . 30 —
g) 2 „ „ 4 „ „ „ „ . 60 —
h) 4 „ „ 5 „ „ „ „ . 90 —

Märkus: Ülle 5 puuda raskete sigade pealt tuleb iga järgmise puuda pealt 20 mrk. juure; mitte täied puudad arwatakse täie puudade eest.

i) soolatud ja suitsetud lamba kintsude pealt . . 3 —
j) „ „ „ seasingi pealt kuni 1 puudani 10 —

Märkus: Iga järgmise puuda eest tuleb 5 mrk. juure maksa; mitte täis puudad arwatakse täie puuda ette.

**6. Maks loomade tapmise eest tapamaja teenijate läbi:**

a) hobuse tapmise eest . . . . . 40 —
b) Suure looma eest üle 20 puuda . . . . . 50 —
c) „ „ „ „ 10 „ . . . . . 40 —
d) noore „ „ alla 10 „ . . . . . 25 —
e) wasikate ja lammaste eest . . . . . 15 —
f) põrsaste eest kuni 1 puudani . . . . . 15 —
g) sead 1 pd. kuni 2 puudani . . . . . 20 —
h) „ 2 „ „ 4 „ . . . . . 25 —
i) „ 4 „ „ 5 „ . . . . . 30 —

Märkus: Ülle 5 puuda raskete sigade tapmise eest wõetakse iga järgmise puuda pealt 10 marka.

Pärnus, 29. septembril 1921, Linnapea
Linnasekretaar
Linna tapamaja juhata

**Tempelmaksu tariif.**

Arwete pealt tuleb iga 100 mrk. pealt. — 20 pen. Wekslite pealt tuleb iga 1000 mrk. pealt 4 mrk. — Kwiitungid iga üksiku pealt, summa piiramata, — 50 penni.

# Piletite hinnad Pärnust:

| Jaama nimetus | II kl. | | III kl. | | Märkused. |
|---|---|---|---|---|---|
| Waldhof . . . . . | 21 | — | 10 | 50 | Kõigil Eesti Wabariigi |
| Waskrääma . . . . | 45 | — | 22 | 50 | piirides olewatel raudtee- |
| Surju . . . . . | 66 | — | 33 | — | dee sõidupileti hinnale |
| Sigaste . . . . . | — | — | 52 | 50 | juurdemaks Eesti Punase |
| Woltweti . . . . . | 126 | — | 63 | — | Risti kasuks: sõidupileti |
| Mõisaküla . . . . . | 162 | — | 81 | — | pealt kunni 50 klm. |
| Walk E. k/r. . . . . | 423 | — | 211 | 50 | II klassis 1 mark. |
| Abja . . . . . | 195 | — | 97 | 50 | III „ 0 „ 50 p. |
| Halliste . . . . . | 219 | — | 109 | 50 | Iga pealt üle 50 klm. |
| Loodi . . . . . | 264 | — | 132 | — | II klassis 2 marka. |
| Wiljandi . . . . . | 297 | — | 148 | 50 | III „ 1 „ |
| Olustwere . . . . . | 360 | — | 180 | — | Iga pileti peale tehakse |
| Wõhma . . . . . | 387 | — | 193 | 50 | sellekohane märkus. |
| Alliku . . . . . | 453 | — | 226 | 50 | |
| Paide . . . . . | 492 | — | 246 | — | |
| Lauri . . . . . | 504 | — | 252 | — | |
| Lelle . . . . . | 531 | — | 265 | 50 | |
| Heawa . . . . . | 564 | — | 282 | — | |
| Härmeti . . . . . | 585 | — | 292 | 50 | |
| Hagudi . . . . . | 612 | — | 306 | — | |
| Kohila . . . . . | 648 | — | 324 | — | |
| Saku . . . . . | 696 | — | 348 | — | |
| Tallinn Pea. . . . . | 735 | — | 367 | 50 | |
| Tall. Sadam . . . . | 747 | — | 373 | 50 | |

# Kodumaa wallad.

## Pärnu maakond.

| Prid järgi mööda | Waldade nimed | Lähem randleejaam ja kaugus sellest | Posti-aadress |
|---|---|---|---|
| 1 | Are | Pärnu, 20 | Pärnu. |
| 2 | Abja | Abja, 1 | Abja. |
| 3 | Audru | Pärnu, 10 | Pärnu. |
| 4 | Enge | „ 35 | Halinga. |
| 5 | Halinga | „ 30 | „ |
| 6 | Häädemeeste | „ 30 | Pärnu. |
| 7 | Jäärja | Woltweti, 10 | Woltweti. |
| 8 | Jõõpre | Pärnu, 10 | Pärnu. |
| 9 | Kaarli | Halliste, 10 | Abja. |
| 10 | Kaisma | Lelle, 27 | Kergu. |
| 11 | Kariste Uue- | Abja, 14 | Abja. |
| 12 | Kariste Wana- | „ 8 | „ |
| 13 | Karksi | Halliste, 17 | „ |
| 14 | Kaubi | „ 2½ | „ |
| 15 | Kihnu | Pärnu, 50 | Pärnu. |
| 16 | Kilingi | Woltweti, 4½ | Woltweti. |
| 17 | Koonga | Pärnu, 35 | Raja. |
| 18 | Käru | Lauri, 5 | Käru. |
| 19 | Kaelaste | Pärnu, 35 | Pärnu. |
| 20 | Laiksaare | Woltweti, 24 | Woltweti. |
| 21 | Lelle | Lelle, 8 | Lelle. |
| 22 | Orajõe | Woltweti, 50 | Pärnu. |
| 23 | Pati | Sigaste, 8 | Woltweti. |
| 24 | Penoja | Abja, 11 | Abja. |
| 25 | Polli | Halliste, 9 | „ |
| 26 | Pornuse Wana- | Halliste, ½ | „ |
| 27 | Pöögle | Abja, 11 | „ |
| 28 | Reiu | Waldhofi, 6 | Pärnu. |
| 29 | Sauga | Pärnu, 7 | „ |
| 30 | Seli | „ 37 | „ |
| 31 | Suigu | „ 30 | „ |
| 32 | Taali | Waldhofi, 14 | „ |
| 33 | Tahkuranna | Pärnu, 22 | „ |
| 34 | Talli | Woltweti, 29 | Woltweti. |
| 35 | Tammiste | Pärnu, 22 | Pärnu. |
| 36 | Tori | Waldhofi, 22 | „ |
| 37 | Tõstamaa | Pärnu, 37 | „ |
| 38 | Uulu | Surju, 10 | „ |
| 39 | Wee | Pärnu, 41 | Hallinga. |
| 40 | Woltweti | Woltweti, 2 | Woltweti. |
| 41 | Wändru Uue- | Lauri, 22 | W.-Wändra. |
| 42 | Wändra Wana- | „ 27 | „ |
| 43 | Mõlla | Pärnu, 18 | Pärnu. |

## Pärnu maakond.

| Arvid järgi mõõdetud | Waldade nimed | Lähem raudteejaam ja kaugus temast | Posti-aadress |
|---|---|---|---|
| 44 | Wiluwere | Lelle | Kergu |
| 45 | Kilingi-Nõmme alew | Kilingi-Nõmme, 2 | Kilingi-Nõmme. |
| 46 | Mõisaküla „ | Mõisaküla | Mõisaküla. |
| 47 | Sindi „ | Sindi, 7 | Sindi. |

## Wiljandi maakond.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Adawere | Wõhma, 19 | Põltsamaa. |
| 2 | Aidu | Loodi, 5 | Wiljandi. |
| 3 | Heimthali | Sinihalliku, 5 | „ |
| 4 | Helme | Härgmäe, 20 | Tõrwa |
| 5 | Holstre | Loodi, 9 | Wiljandi. |
| 6 | Hummuli | Sangaste, 14 | Tõrwa. |
| 7 | Imawere | Wõhma, 19 | Põltsamaa. |
| 8 | Jõgeweste | Puka, 19 | Tõrwa. |
| 9 | Kabala | Wõhma, 4½ | Wõhma. |
| 10 | Koorküla | Härgmäe 9½ | Tõrwa |
| 11 | Kurista | Jõgewa, 11 | Jõgewa. |
| 12 | K rsina | Õisu, 20 | Tõrwa. |
| 13 | Kõu | Wõhma, 8 | Wõhma. |
| 14 | Kõpu | Wiljandi, 20 | Wiljandi. |
| 15 | Leebiku | Puka, 19 | Tõrwa. |
| 16 | Loodi | Loodi, 3 | Wiljandi. |
| 17 | Lustiwere | Jõgewa, 25 | Põltsamaa. |
| 18 | Löwe | Puka, 26 | Tõrwa. |
| 19 | Olustwere | Olustwere, 2 | Olustwere. |
| 20 | Pajusi | Jõgewa, 23 | Põltsamaa |
| 21 | Paikküla | Härgmäe, 18 | Tõrwa |
| 22 | Puiatu | Wiljandi, 10½ | Wiljandi. |
| 23 | Päri | „ 5 | „ |
| 24 | Pärsti | „ 4 | „ |
| 25 | Põltsamaa Uue- | Wõhma, 26 | Põltsamaa |
| 26 | Põltsamaa Wa- | „ 24 | „ |
| 27 | Riidaja [na- | Puka, 29 | Tõrwa. |
| 28 | Rutikwere | Jõgewa, 27 | Põltsamaa. |
| 29 | Soosaare | Wõhma, 27 | „ |
| 30 | Suislepi uue- | Puka, 22 | Wiljandi. |
| 31 | Suislepi Wana- | „ 14 | „ |
| 32 | Sürgawere | Sürgawere, 3 | S.-Jaani. |
| 33 | Taagepera | Stalenhof, 24 | Tõrwa. |
| 34 | Taewere | Olustwere, 5 | S.-Jaani. |
| 35 | Tarwastu | Loodi, 18 | Wiljandi. |
| 36 | Tuhalane | Õisu, 9 | „ |
| 37 | Tänassilma | Wiljandi, 17½ | „ |
| 38 | Uusna | „ 13½ | „ |
| 39 | Wastemõisa | „ 12 | „ |
| 40 | Wiiratsi | „ 4½ | „ |

## Wiljandi maakond.

| Nrid järgi möödal | Waldade nimed | Lähem raudteejaam ja kaugus temast | Posti-aadress |
|---|---|---|---|
| 41 | Wiljandi | Wiljandi 1½ | Wiljandi. |
| 42 | Wõidu Uue- | „ 10 | „ |
| 43 | Wõidu Wana- | „ 8½ | „ |
| 44 | Wõisiku | „ 30 | Põltsamaa. |
| 45 | Õisu | Õisu, 5 | Õisu. |

## Tartu maakond.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Aakre | Puka, 3 | Elwa. |
| 2 | Ahja | Tartu, 35 | Tartu. |
| 3 | Alatskiwi | „ 40 | Kallaste. |
| 4 | Aru | Elwa, 8 | Elwa. |
| 5 | Arula | Puka, 8 | Nuustaku. |
| 6 | Awinurme | Jõgewa, 52 | Mustwee. |
| 7 | Elistwere | Woldi, 13 | Tartu. |
| 8 | Haaslawa | Tartu, 14 | „ |
| 9 | Hellenurme | Elwa, 9½ | Elwa. |
| 10 | Härjanurme | Jõgewa, 13 | Jõgewa. |
| 11 | Jõgewa | „ | „ |
| 12 | Kaarepere | Palamuse, 4 | „ |
| 13 | Kambja | Tartu, 22 | Tartu. |
| 14 | Kasepää | Jõgewa, 44 | Mustwee. |
| 15 | Kastre-Wõnnu | Tartu, 25 | Tartu. |
| 16 | Kawustu | „ 30 | „ |
| 17 | Kawilda | Elwa, 28 | „ |
| 18 | Keeni | Keeni, 4 | Sangaste. |
| 19 | Kirepi | Elwa, 9 | Elwa. |
| 20 | Kodijärwe | Nõo, 10 | Tartu. |
| 21 | Kokora | Woldi, 38 | Kallaste. |
| 22 | Kongota | Elwa, 9 | Elwa. |
| 23 | Krüüdneri | Tartu, 32 | Tartu. |
| 24 | Kudina | Woldi, 11 | „ |
| 25 | Kuigatsi | Puka, 10½ | Sangaste. |
| 26 | Kuremaa | Palamuse, 8 | Jõgewa. |
| 27 | KuusteaWana- | Tartu, 20 | Tartu. |
| 28 | Kuuste-Wastse- | „ 27 | „ |
| 29 | Laatre | Sangaste, 10 | Sangaste. |
| 30 | Laiuse | Jõgewa, 9 | Jõgewa. |
| 31 | Laius-Tähkwere | „ 22 | „ |
| 32 | Laiwa | Tartu, 32 | Tartu. |
| 33 | Lahusoo | Jõgewa, 53 | Mustwee. |
| 34 | Luke | Nõu, 4 | Tartu. |
| 35 | Lunnja | Tartu, 15 | „ |
| 36 | Meeri | Elwa, 5 | Elwa. |
| | Mustwee | Jõgewa, 40 | Mustwee. |

## Tartu maakond.

| Nrid järgi mõõda | Waldade nimed | Lähem raudteejaam ja kaugus temast | Posti-aadress |
|---|---|---|---|
| 38 | Mäksa | Tartu, 18½ | Tartu. |
| 39 | Otepää Wana- | Puka, 18 | Nuustaku. |
| 40 | Otepää Wastse- | „ 28 | „ |
| 41 | Pala | Woldi, 35 | Kallaste. |
| 42 | Palopära | Elwa, 15 | Nuustaku. |
| 43 | Pangodi | „ 4 | Elwa. |
| 44 | Pilkuse | Puka, 24 | Nuustaku. |
| 45 | Prangli | Tartu, 27 | Tartu. |
| 46 | Puurmanni | Woldi, 21 | Jögewa. |
| 47 | Päidla | Elwa, 22 | Nuustaku. |
| 48 | Pühajärwe | Puka, 21 | „ |
| 49 | Raadi | Tartu, 7 | Tartu. |
| 50 | Ranna | Jögewa, 45 | Kallaste. |
| 51 | Rannu | Elwa, 16 | Elwa. |
| 52 | Rasina | Tartu, 45 | Tartu. |
| 53 | Roela | Palamuse, 18 | Jögewa. |
| 54 | Ropka | Tartu, 9 | Tartu. |
| 55 | Röngu | Pritsu, 5 | Elwa. |
| 56 | Saadjärwe | Woldi, 6 | Tartu. |
| 57 | Saare | „ 24 | „ |
| 58 | Sangaste | Sangaste, 16 | Sangaste. |
| 59 | Sootaga | Woldi, 5 | Tartu. |
| 60 | Telliste | Sangaste, 7 | Sangaste. |
| 61 | Tähtwere | Tartu, 6 | Tartu. |
| 62 | Uderna | Elwa, 7 | Elwa. |
| 63 | Ulila | „ 15 | Tartu. |
| 64 | Waimastwere | Jögewa, 12 | Jögewa. |
| 65 | Walguta | Elwa, 15 | Elwa. |
| 66 | Wara | Tartu, 22 | Tartu. |
| 67 | Weski | Elwa, 25 | „ |
| 68 | Worbuse | Tartu, 6 | „ |
| 69 | Wõtikwere | Jögewa, 24 | Mustwee. |

## Wõru maakond.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Antsmõisa W.- | Antsla, 3 | Antsla. |
| 2 | Antsmõisa Wa- | „ 8 | „ |
| 3 | Erastwere [stse | Wõru, 23 | Wõru. |
| 4 | Haanja | „ 15 | „ |
| 5 | Kaagjärwe | Walga, 9 | Walga. |
| 6 | Kahkwa | Wastseliina, 30 | Wõru. |
| 7 | Karula | Walga- Ants- | Walga. |
| 8 | Kasaritsa | Wõru 8 [la 20 | Wõru. |
| 9 | Kiomaa | „ 27 | „ |
| 10 | Koiola | „ 30 | „ |

## Wõru maakond.

| Nrid järgi mõõda | Waldade nimed | Lähem raudteejaam ja kaugus temast | Posti-aadress |
|---|---|---|---|
| 11 | Kooraste | Antsla, 21 | Wõru, |
| 12 | Krabi | Ope, 13 | " |
| 13 | Krootuse | Wõru, 33 | " |
| 14 | Kähri | " 35 | " |
| 15 | Kärgola | Antsla, 19 | Antsla. |
| 16 | Laanemetsa | Tahewa, 3 | Tahewa. |
| 17 | Laswa | Wõru, 14 | Wõru |
| 18 | Liinamäe | Antsla, 13 | Antsla. |
| 19 | Loosi | Wastseliina 10 | Wõru. |
| 20 | Meeksi | Tartu, 60 | " |
| 21 | Missо | Wastseliina 30 | " |
| 22 | Motsekratsi | Wõru, 40 | " |
| 23 | Mõniste | Mõniste, 3 | Tahewa. |
| 24 | Nursi | Wõru, 13 | Wõru. |
| 25 | Orawa | Wastseliina, 17 | " |
| 26 | Veri | Wõru, 25 | " |
| 27 | Pindi | Wastseliina, 15 | " |
| 28 | Pragi | Wõru, 15 | " |
| 29 | Põlgaste | " 25½ | " |
| 30 | Roosa Wana- | Mõniste, 11 | Hope. |
| 31 | Roosa Wastse- | Ope, 2 | Wõru. |
| 32 | Räpina | Wastseliina, 35 | " |
| 33 | Rõuge | Wõru, 15 | " |
| 34 | Saaluse | " 18 | " |
| 35 | Sõmmerpalu | " 16 | " |
| 36 | Timo | " 22 | " |
| 37 | Toolamaa | Wastseliina, 35 | " |
| 38 | Urwaste | Antsla, 12 | Antsla. |
| 39 | Waabina | " 8 | " |
| 40 | Walgjärwe | Wõru, 39 | Wõru. |
| 41 | Wastseliina | Wastseliina, 14 | " |
| 42 | Weriora | " 20 | " |
| 43 | Wiitina | Wõru, 20 | " |
| 44 | Wõru | " 4 | " |
| 45 | Zoorn | Antsla, 16 | " |

## Saaremaa maakond.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Abroka | Pärnu, | Kuresaare. |
| 2 | Hellamaa | " 28 | Kuiwaste. |
| 3 | Kaarma | " | Kuresaare. |
| 4 | Kihelkonna | " 179 | Kihelkonna. |
| 5 | Kogula | " 127 | Aue-Löwe. |
| 6 | Kärla | " 157 | Kuresaare. |
| 7 | Laimjala | " 130 | Orisaare. |
| 8 | Leisi | " 130 | Leisi. |
| 9 | Loona | " 160 | Kuresaare. |

## Saaremaa maakond.

| Nrid järgi mõõda | Waldade nimed | Lähem raudteejaam ja kaugus temast | Posti-aadress |
|---|---|---|---|
| 10 | Lümmada | Pärnu, 165 | Kihelkonna. |
| 11 | Maasi | " 125 | Orisaare. |
| 12 | Muhu Suure- | " 96 | Kuimaste. |
| 13 | Mustjala | " | Kuresaare. |
| 14 | Pihtla | " 150 | " |
| 15 | Pärsamaa | " | Leisi. |
| 16 | Ruhno | Riia, | Kuresaare. |
| 17 | Torgu | Pärnu, 207 | " |
| 18 | Uuemõisa | " 118 | Orisaare. |

## Lääne maakond.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Asuküla | Haapsalu, 9 | Haapsalu. |
| 2 | Emaste | " 63 | Keina. |
| 3 | Haimre | Riisipere, | Märjamaa. |
| 4 | Jõgisuu | Risti, | Turpla. |
| 5 | Kalju | " | Risti. |
| 6 | Kasari | " 33 | Lihula. |
| 7 | Keina | Haapsalu, 55 | Keina. |
| 8 | Kloostri | Risti, 36 | Lihula. |
| 9 | Kolowere | " 36 | Risti. |
| 10 | Kärdla | Haapsalu, 63 | Kärdla. |
| 11 | Kõrgesaare | " 74 | " |
| 12 | Lihula | Risti, 44 | Lihula. |
| 13 | Luiste | " | Märjamaa. |
| 14 | Lähtru | Paliwere | Haapsalu. |
| 15 | Martna | " 16 | " |
| 16 | Massu | Risti, 60 | Lihula. |
| 17 | Märjamaa | Riisipere, 28 | Märjamaa. |
| 18 | Oru | Paliwere | Haapsalu. |
| 19 | Paadremaa | Pärnu, 45 | Lihula. |
| 20 | Paatsalu | Risti | " |
| 21 | Paliwere | Paliwere | Haapsalu |
| 22 | Paslepa | Haapsalu, 11 | " |
| 23 | Piirsalu | Risti, 5 | Risti. |
| 24 | Rikoldi | Haapsalu, 33 | Haapsalu. |
| 25 | Saulepa | Pärnu, 50 | Lihula. |
| 26 | Sinalepa | Haapsalu, 11 | Haapsalu. |
| 27 | Sipa | Risti | Märjamaa. |
| 28 | Sooniste | " | Risti. |
| 29 | Sutlepa | Haapsalu, 24 | Haapsalu. |
| 30 | Suuremõisa | " 45 | Kärdla. |
| 31 | Taebla | Paliwere | Haapsalu. |
| 32 | Waikna | Risti, 22 | Turpla. |
| 33 | Wanamõisa | " 35 | Lihula. |
| 34 | Welise | Keawa | Märjamaa. |
| 35 | Weltsa | Pärnu | Lihula. |

## Läänе maakond.

| Nrid järgi mööda | Waldade nimed | Lähem raudteejaam ja kaugus sellest | Posti-aadress |
|---|---|---|---|
| 36 | Widruka | Paliwere, | Haapsalu. |
| 37 | Wigala | Risti, | Jädiwere. |
| 38 | Wormsi | Haapsalu, | Haapsalu. |
| 39 | Wönnu | „ 15 | „ |

## Harju maakond.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Alawere | Kehra, 15 | Kehra. |
| 2 | Aleksandri | Raasiku, 30 | Raasiku. |
| 3 | Anija | Kehra, 7 | Kehra. |
| 4 | Harku | Tallinn, 11 | Tallinn. |
| 5 | Ingliste | Lelle, 10 | Lelle. |
| 6 | Juuru | Hagudi, 9 | Hagudi. |
| 7 | Järwkandi | Keawa, 10 | Rapla. |
| 8 | Jõelehtme | Raasiku, 10 | Raasiku. |
| 9 | Kaiu | Hagudi, 17 | Hagudi. |
| 10 | Kehtna | Keawa, 5 | Rapla. |
| 11 | Keila | Keila, 1/2 | Keila. |
| 12 | Kiiu | Raasiku, 15 | Raasiku |
| 13 | Kirna-Kohalu | Riisipere, 12 | Hageri. |
| 14 | Kloostri | Keila, 18 | Baltiski. |
| 15 | Kohila | Kapa-Kohila, | Kapa-Koila. |
| 16 | Kolga | Raasiku, 22 [1/2 | Tallinn. |
| 17 | Kuimetsa | Hagudi, 21 | Hagudi. |
| 18 | Kurna | Liiwa, pl. 8 | Tallinn. |
| 19 | Könnu | Raasiku, 36 | „ |
| 20 | Laitse | Riisipere. 12 | Liiwa. |
| 21 | Naissaare | Tallinna, 25 | Tallinn. |
| 22 | Nehatu | „ 11 | „ |
| 23 | Nikolai | Raasiku, 27 | Raasiku. |
| 24 | Nõwa | Keila, 50 | Baltiski. |
| 25 | Vakri | Baltiski | „ |
| 26 | Peningi | Raasiku, 6 | Raasiku. |
| 27 | Pranglisaare | „ 20 | Tallinn. |
| 28 | Raasiku | „ 2 | Raasiku. |
| 29 | Rae | Lagedi, 5 | Tallinn. |
| 30 | Raiküla | Hermeti, 16 | Rapla. |
| 31 | Rapla | „ 4 | „ |
| 32 | Riisipere | Riisipere, 2 | Liiwa. |
| 33 | Saue | Saue, 4 | Saue |
| 34 | Wardi | Riisipere, 10 | Liiwa. |
| 35 | Wihterpalu | Baltiski, 24 | Baltiski. |
| 36 | Wladimiri | Kapa-Koh., 25 | Raasiku. |

## Järwa maakond.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Albu | Aegwiidu, 24 | Ambla. |
| 2 | Alliku | Kärewere, 6 | Kärewere. |
| 3 | Ambla | Lehtse, 10 | Ambla. |

## Järwa maakond.

| Mrid järgi mõõda | Waldade nimed | Lähem raudteejaam ja kaugus temast | Posti-aadress |
|---|---|---|---|
| 4 | Einmanni | Tamsalu, | Kiltsi. |
| 5 | Esna | Paide, 21 | Paide. |
| 6 | Kapu | Rakke, 10 | Koeru. |
| 7 | Kirna | Paide, 6 | Paide. |
| 8 | Koigi | " 17 | " |
| 9 | Kuksemaa | " 26 | " |
| 10 | Lehtse | Lehtse, 1/4 | Lehtse. |
| 11 | Liigwalla | Rakke, 1 | Rakke. |
| 12 | Mäo | Paide, 9 | Paide. |
| 13 | Nõmküla | Tapa, 10 | Ambla. |
| 14 | Purdi | Paide, 18 | Paide. |
| 15 | Särewere | Alliku, 2 | Alliku. |
| 16 | Udewa | Rakke, 24 | Koeru. |
| 17 | Wahastu | Alliku, 20 | Paide. |
| 18 | Weinjärwe | Rakke, 16 | Koeru. |
| 19 | Wäätsa | Paide, 6 | Paide. |
| 20 | Wõhmuta | Tamsalu, 18 | Kiltsi. |

## Wiru maakond.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Awanduse | Rakke, 16 | Rakke. |
| 2 | Haaspere | Kadrina, 12 | Kadrina. |
| 3 | Jisaku | Jõhwi, 36 | Jõhwi. |
| 4 | Illuka | " | Pühtitsa. |
| 5 | Joala | Narwa, 4 | Narwa. |
| 6 | Järwe | Jõhwi | Jõhwi. |
| 7 | Jõhwi | " 4 | " |
| 8 | Kaarli | Rakwere, 7 | Rakwere. |
| 9 | Kalwi | Kabala, | Kabala. |
| 10 | Kohtla | Kohtla, 1 | Jõhwi. |
| 11 | Kunda-Malla | Rakwere, 22 | Rakwere. |
| 12 | Küti | " 18 | " |
| 13 | Maria | " 18 | " |
| 14 | Mustajõe | Korsi, | Korsi. |
| 15 | Mäetaguse | Jõhwi, | Jõhwi. |
| 16 | Paastwere | Rakke, 30 | Rakke. |
| 17 | Pada | Kabala, 8 | Kabala. |
| 18 | Palmsi | Kadrina, | Rakwere. |
| 19 | Peetri | Korsi, 6 | Merekülа. |
| 20 | Porkumi | Tamsalu, | Rakwere. |
| 21 | Püssi | Püssi, 4 | Püssi. |
| 22 | Rakwere | Rakwere, 2 | Rakwere. |
| 23 | Roela | " 24 | " |
| 24 | Ragawere | Wackülа, | " |
| 25 | Saksi | Tapa, | Tapa. |
| 26 | Salla | Rakke, 8 | Rakke. |
| 27 | Tudulinna | Jõhwi, 50 | Jõhwi. |

## Wiru maakond.

| Järjekorra number | Waldade nimed | Lähem raudteejaam ja kaugus temast | Posti-aadress |
|---|---|---|---|
| 28 | Undla | Kadrina, 1 | Kadrina. |
| 29 | Waiwara | Waiwara, 4 | Waiwara. |
| 30 | Wao | Kiltsi, 8 | Kiltsi. |
| 31 | Wasknarwa | Jõhwi, | Pühitsa. |
| 32 | Wõrhne-Selo | „ | „ |
| 33 | Wõhula | Rakwere, 25 | Rakwere. |
| 34 | Wohnja | Kadrina, | Kadrina. |
| 35 | Woka | Jõhwi, | Jõhwi. |
| 36 | Ärra | Püssi, | Püssi. |

# Pärnu juht.

### Arstid.

Dr. Maksimow, Kuninga t. 7.
„ Stillmark „ t. 11.
„ Lewin, Rüütli t. 49.
„ Kaar, Rüütli t. 47.
„ Kukk, Ringi t. 3., linnaarst.
„ Siegel, Ringi t. 12.
„ Ustalu, Aia t. 6., maakonnaarst.
„ Wares, Esplanadi t. 31.
„ Tumma, „ t. 27.
Dr. Martinson, Promenadi t. 15.
„ Tanilas, Karja t. 14.
„ K. v zur Mühlen, S.-Sepa t. 14.
„ W. v. zur Mühlen, Riia t. 6.
„ Hoerschelmann, linnahaigemajas
„ Dahl, Rüütli t. 15.
„ Kirk, S.-Sepa t. koolide arst.
„ Stamberg, Riia t. 11.

Ödur, maakonna loomaarst, Hospidali t. 14.
Pajo, loomaarst ja linna tapamaja juhataja, Karja t. 11.
Sirwinsky, maakonna welsker, S. Sepa t. 2.
Lipmann, maakonna loomawelsker, linna tapamajas.

### Hambaarstid.

Sparwardt, Rüütli t. 31. — Tamm, Ringi t. 6. — Tammann, Kuninga t. 36. — Dertewa, Kuninga t. 15. — Meri, Ringi t. 1.

### Ämmaemandad.

Järw, S. Sepa t. 4. — Paara, S. Sepa t. 3. — Takk, Karja t. 11. — Tereyson, S. Ohwitseri t. 21. — Uritam, Aia t. 21. — Arrim, Riia t. 60. — Maksimow, Kuninga t. 7. Lieband, S.-Jõe tän. 18.

### Massöörijad.

A. Toodu, W.-Kuke t. 1. — K. Madisson, W.-Jõe t. 9.

### Adwokatid.

Reiman, Aia t. 8. — Leesment, Aia t. 6. — Kuusner, Possieti t. 4. — Timusk, Supelus t. 6., wan. adw. abi. — Böthling, Rüütli t. 15, wan. adw. abi.

### Eraadwok.

Wiietak, Aia t. 3. — Soo, Aia t. 3. — Soosar, Lubja t. 35. — Jacoby Kuninga t. 38.

Maakonna pol. walitsus, Possieti t. 2.
Linna jsk. politsei, Possieti t. 2.
Kriminaal-politsei, Rüütli t. 3.
Riigimaade ülem, Rüütli t, 19.
Maakonna metsade ülem, Kiwi t. 5.
Tolliwalitsus, Wee t. 8.
Sadamawalitsus, Walli peal.
Raudteewalitsus, Rüütli t. 40.
Piirikontroll, Wee t. 8.
3-da jalawäe diwiisi staab, Mere tän. 2.
6-da jalawäe polgu staab, Nikolai tän. 17.
Kaitsepolitsei, Karuselli t 14.
Pärnu maakonna maamõõtja, Riia t. 56
Maksuinspektor I ja II jsk, S.- Sepa t. 22.
Rahukohtud I ja II jsk., linnaametimajas.
Kohtuuurijad I ja II jsk, Karja t. 1.
Notarius, Kuninga t. 1.
Maakonna wangimaja, Lilli tän. Maakonna arestimaja, Lilli tän.
Pärnu maakonna rahwawäe ja K. L. ülem, Nikolai t 6.
Posti-telegraafi kontor, Rüütli t, 21.
IV. ringkonna aktsiisiwalitsus, W - Jõe t. 1.
Kohtupalati prokuröri noorem abi Putnik, kantselei linnaametimajas.
Maakonnawalitsus, S. Sepa t. 14.

### Rahaasutused.

Pärnu Pank A. S., Rüütli t. 42.
Pärnu Eesti laenu-hoiu ühisus, Rüütli t 42 (Endla)
Pärnu II wastast. kred.-ühisus, Rüütli t 40.
Petrogradi Riia kaubapank, Rüütli t. 28
Pärnu rentei, Kuninga t. 5
Eestimaa Töostuse ja Kaubanduse Panga Pärnu osakond, Pikk t nr. 9.

### Seltsimajad.

Endla, Rüütli t. 42 — Musse, Kuninga t. 9. — Kodanikkude klubi, Akademia t. 5 — Wene selts, Akademia t. 1. — Kalam. selts Jahta, Tall-Post. t. 1. — Am. Üh. Kesknõukogu, Possieti t. 14. — Pärnu Eesti kooliselts, Rüütli t. 55, Wigastatud sõjameesteühisus, Pikk tän. 11.

---

# Wiljandi juht.

### Linna asutused:

Raekoda, Linnu t. 1; üks wanemateſt hoonetest; ehitatud 1838 a. Telefon nr. 17.
Linnahaigemaja, Wäike t. nr. 4. Telefon nr. 50.

Weewärk — aurupump, Trepimäe all; weetorn Suurel turul. Ehitatud 1910 a.
Elektri jaam ja tapamaja, mölemad Trepimäe all. Telefon nr. 4.
Kaalukoda ja lihapoed, Suurel turul.
Pritsimaja, Linnu tän. nr. 3.
Linna waestemaja, Posti tän nr. 16.

## Kirikud ja palwemaja:

Jaani ehk linna kirik, lossi waremete kõrwal; ordu ajal ehitatud.
Pauluse ehk maa kirik, seisab kingu peal, Waluoja kaldal; ehitatud 1863—1866 a. [Gooti stiilis.
Wene õigeusu kirik, Waksali tänaw; ehitatud 1847 a.
Wennaste koguduse palwemaja, Tallinna tänaw; ehitatud 1907 a.

## Surnuaiad:

Wana surnuaed Jaani, Pauluse ja Õigeusu kog jaoks, Walga maantee ääres.
Uus surnuaed, üle raudtee, Pärnu maantee ääres.
Linnakoguduse maksuta surnuaed, Wiiratsi mäel, Tartu maantee ääres.
Juudi, surnuaed, sellesama tee ääres, eelmise surnuaia juurest natukene maad edasi.

## Seltsimajad:

„Koit", C. R. Jakobsoni tänaw.
„Käsitööliste Abiandmise Selts," Posti tänaw.
„Saksa Käsitööliste Selts" („Handwerker Verein",) Projekti tän. nr. 2.

## Seltsid, ühisused ja liidud:

„Wiljandi Eesti Põllumeeste Selts," Tallinna tän. nr. 1, sealsamas kauplus ja näituse plats. Telefon nr. 6
„Wiljandi Eesti Hariduse Selks," C. R. Jakobsoni tänaw.
Spordi Selts „Tulewik."
Wiljandi Spordi-Ring, Posti tänaw nr. 7.
Wiljandi Küti rühm, Posti tänaw nr. 7.
„Mesilaste pidajate Selts."
„Wiljandi Rahwaülikooli Selts," Wiljandi mõisa uues lossis, sealsamas ka raamatukogu ja lugemistuba.
„Wiljandi Wabat Tuletõrjujate Selts."
„Wiljandi Naisselts."
„Wiljandi Lastekaitse-Ühing."
„Wiljandimaa Ipetajate Liit," Lossi tän. nr. 17; sealsamas raamatukauplus.
E. W. Wigastud Sõdurite Ühisuse Wiljandi Osakond; kantselei Tallinna t. 2a.
„Wiljandi Linna Kaupmeeste Ühisus."
Tarwitajate Ühisus „Abi," Lossi tänaw nr. 17a, sealsamas ka kauplus.
„Wiljandi Puutöostuse Aktsia Selts," Luksu tän. nr. 4. Telefon nr. 48.
„Wiljandi Elektri Selts" Aktsiaselts, Suurturg nr. 12. Awatud kella 9—3. Telefon nr. 30
„Wiljandi Majaomanikkude-Ühing."
„Wiljandi Tööstus-Ettewõtjate Ühisus."
„Wiljandi Woorimeeste Ühisus."
„Wiljandi Koolinoorsoo Liit," Suurturg nr. 2, Grand-Hotelli 3. korral; sealsamas raamatukogu ju lugemistuba.
Eesti Seemnewilja-Ühisus," Tartu t. n. 15a; sealsamas seemnekauplus.
I. Eestimaa Põllumajanduse-Ühisus, Lossi ja Posti tänawa nurgal; sealsamas Põllutööriistade ladu.

## Wabrikud ja tehased:

Wiljandi linawabrik, Lossi tänaw nr. 32. Telefon nr. 18.
D. Pohl'i tikuwabrik, Waksali tän. Telefon nr. 44.

Uno Pohrt'i masina ja rauawalam. wabrik, Waksali tän.
J. Metsamärt'i masinawabrik, Tuuliweski tän. Telefon nr. 40.
Wiljandi Piima-Ühingu wabrik, Kirikumõisa tän. Telefon nr. 88.
O.-Ü. Wiljandi napsi ja likööri wabrik, Lossi tänaw nr 17a.
O.-Ü. Wiljandi weiniwabrik, Wäiketuru tänaw, Petersoni majas.
Limonadi wabrik M Uniwer, Wiljandi mõisas. Telefon nr. 12.
Limonadi wabrik J. Lilleoja, Tartu tänaw nr 43.
Trükiklisheede, templite ja graweerimise tööstus A. Suurkask, Aus t nr. 38.
G. Johns'i nahawabrik, Tartu tänaw nr. 25.
E. Rieprich'i nahatööstus, Tartu tänaw nr. 4
J. Kondor'i nahatööstus, Köktis.
Wiljandi Toorelina Tööstuse Ühisus, Tallinna tänaw. Telefon nr. 51
Paberossi tehas „Sakala," Kauba tänaw nr. 6.
Auruwärwimise wabrik R. Natus, Tartu tänaw nr. 22
Auruwärwimise wabrik J. Rebane, Tallinna tän. nr 1
Riide wanutamise ja wärwimise tööstus A. Köpmann, Tartu tänaw nr. 18.

## Pangad:

Wiljandi Rentei, Lossi tänaw nr. 10. Telefon nr. 49.
Sakala Pank, Lossi tän. nr. 15, awatud igal äripäewal kella 10-2 Telefon n 14.
Wiljandi Ühispank, Lossi tänaw 15, awatud igal äripäewal 10—2.
Põhja pank, Wiljandi jaoskond, Tartu tänaw nr. 9, awatud igal äripäewal kella 9—2. Telefon nr 68
Tartu Pank, Wiljandi abikontor, Lossi ja Posti tänawa nurgal; awatud kella 9—2. Telefon nr. 83.
Wiljandi Laenu ja Tagawara Kassa, Kauba tänaw nr. 4.

## Apteegid ja rohukauplused:

G. H. Jürgens'i end. Schoeleri apteek, Suurturg nr. 1a, Asutatud 1764 a.
M. Köiwa rohu ja wärwikauplus Lossi tänaw nr. 15.
H. Reinbach'i rohu ja wärwikauplus, Lossi ja Tartu tänawa nurgal.
E Günther'i rohu ja wärwikauplus, Tartu tänaw nr. 7.

## Arstid:

Dr. A. Jastrow, Tallinna tän. nr. 1, könet. kella 9—12 e. l. ja kella 4—5 p. l.
„ T. Soosar, Lossi tänaw nr. 17. Telefon nr. 74.
„ med. E. Gernhardt, Lossi tänaw nr 5.
„ Strömberg, Lossi tänaw nr. 18. Telefon nr. 69.
„ J. Wares, sisem haigused, Lossi tän. nr. 18; könet. kella 9—12 e. l. ja kella 2—3 p. l. Telefon nr. 67.
„ M. Nöges, Kauba tänaw nr. 3 Telefon nr. 96.
„ R Weinberg, Munga tänaw nr. 4.
„ B. Sellheim, Oru tänaw nr. 13.
„ T. Reimann, sisem. ja lastehaigused, Pikk tänaw nr. 3.
„ A Kerstens, sisem. haigused, Wäike tänaw, nr 6. Könet. kella 11—1.
„ R Tamberg, E. R. Jakobsoni tänaw nr. 14. Könet. kella 1—2.

## Hambaarstid:

Dr. T. Soosaar, Lossi tänaw nr. 17. Telefon nr. 74.
J, Kalbus, Lossi tänaw nr. 15. Könet. kella 9—12 e. l. ja kella 4—6 p. l.
A. Reinhold, Kauba tänaw nr. 3. Telefon nr. 10.
F. Puskar, Suurturg nr. 2, Grand Hotell, tuba nr. 10. Könet. kella 9—1 e. l. ja kella 2—5 p. l.

## Ämmaemandad:

E. Adamson, Kauba tänaw, Hennocki maja.
A. Ermolaewa, Suurturg nr. 7.
M. Koort, Tartu tänaw nr. 15a.
A. Lieberg, Posti tänaw.
A. Aerfeldt, C. R. Jakobsoni tänaw nr. 17.

## Weterinaararstid:

P. Raska, R. Raska, Suurturg nr. 8. Telefon nr. 35.

## Adwokatid:

Wan. adw. A. Jung, C R. Jakobsoni tän. nr. 7.
" " K. Baars, Lossi tänaw nr. 1b.
" " O Leik, C. R Jakobsoni tänaw nr. 13. Kõnet. kella 9—10 e. l. ja kella 4—5 p. l.
" " H. Soots, Lutsu tänaw nr. 4.
" " abi H. Tamberg, Lossi tänaw nr. 15.
" " " G. Talts, Lutsu tänaw nr. 5.
" " " K. Güldenstubbe, Lossi tänaw nr. 18. Kõnet. kella 8—10 e. l. ja kella 3—5 p. l
Eraadwokat M. Aletinsky, Lossi tänaw nr. 18.

## Trükikojad:

E. Hunt'i, Posti tänaw nr 20b. — J. Nurmberg'i, Tartu tänaw nr. 9.

## Päewapildi töökojad:

J. Riet, Harjutuse tänaw nr. 3. Telefon nr. 111.
A. Lints, Tallinna tänaw nr 2.
J. Hallikas & M. Teng, Posti tänaw nr 20a.
A. Ilwes & Ko., C. R. Jakobsoni tänaw nr. 16.

## Hotellid ja Wõerastemajad:

Grand-Hotell, Suurturg nr. 2 Telefon nr. 63.
Hotell Metropol, Lossi tänaw nr 6. Telefon nr. 58.
Hotell Pristoll, Suurturg nr. 5.
Kommerz-Hotell, Wäiketuru tänaw nr. 3. Sealsamas sissesõidukoht.
Hotell-Restaurant London, Tartu tänaw nr. 6 Sealsamas sissesõidukoht.
Wõõrastem. Sakala, Tartu tänaw nr. 2. Sealsamas sissesõidukoht.
Restaurant Seasaar, Tallinna tän. Sealsamas sissesõidukoht. Telefon nr. 79.
Wõõrastem. Kodumaa, Kauba tän. nr. 1. Sealsamas sissesõidukoht.
Wõõrastemaja Ressar, Oru tänaw nr 4. " "
" Siilak, Tartu tän. nr. 10. " "
Rahwa theemaja, Wäiketuru tänaw.
Kaffee, C. R. Jakobsoni tänaw nr 9.

## Politsei d:

Wiljandi linnapolitsei, Oru tänaw nr. 6. Telefon nr. 60.
" maakonnapolitsei ülema kantselei, Posti tänaw. Telefon nr. 2.
" kriminalpolitsei, Lossi tänaw nr. 7. Telefon nr. 86.
" kaitsepolitsei, Munga tänaw nr. 4. Optantide registreerimine igal äripäewal kella 9—1. Telefon nr. 91.
" maakonnapolitsei I. jaoskonna kantselei, C. R. Jakobsoni tänaw nr. 9. Awatud kella 1/2 9—3.
Raudteepolitsei 6. jaosk. ülema kantselei Wiljandi raudteejaamas. Telefon n. 26.

**Wiljandi-Pärnu Rahukogu:**
Posti tänaw. Telefon nr. 16.

**Wiljandi-Pärnu 4. jaoskonna rahukohtunik:**
Posti tän., rahukogu maja; kantselei awatud kella 8—1 e. l. ja kella 2—4 p. l

**Wiljandi-Pärnu 6. jaoskonna rahukohtunik:**
Posti tän., rahukogu majas; kantselei awatud kella 10—1 e. l. ja kella 2—3 p. l.

**Kohtuprokuröri wanem abi:**
Posti tänaw, rahukogu maja.

**Wiljandi-Pärnu kreposti jaoskond.**
Posti, tänaw, rahukogu maja, kantselei awatud kella 1/29—3

**Wangimaja:**
Harjutuse tänaw, rahukogu maja. Wangidele on lubatud toidukraami tuua igal teisipäewal ja reedel kella 12—2.

**Linna ja maakonna I. jaosk. kohtuurija:**
Posti t. nr 5a. Kantselei awatud kella 9—1 e. l. ja kella 2—4 p. l. Telefon nr. 8.

**Maakonna II. jaosk. kohtuurija:**
Lutsu tänaw nr. 1. Kantselei awatud kella 8—4. Telefon nr. 89.

**Wiljandi-Pärnu Rahukogu kohtupristaw:**
Lutsu tänaw nr. 5. Kantselei awatud kella 10—2.

**Notarius:**
Lossi tänaw nr. 1. Kantselei awatud igal äripäewal kella 9—3.

**Linna ja maakonna riigirmaksu amet:**
Posti tänaw nr. 2. Kantselei awatud kella 9—2.

**Wiljandi-Pärnu raioni töökaitse kommisar:**
C. R. Jakobsoni tänaw nr. 12 Kantselei awatud kella 8—1/23.

**Posti ja telegraafi kontor:**
Posti tänaw nr. 14. Telefon nr. 20.

**Wiljandimaa telegraafi telefoni tehnik:**
Posti tänaw nr. 14. Telefon 71.

**Telefoni keskjaam:**
Posti tänaw nr. 7.

**Maakonna metsade ülem:**
Lossi tänaw nr. 2. Kantselei awatud igal äripäewal kella 8—1/23

**Maakonna riigimaade ülem:**
Wiljandi mõisa uues lossis. Telefon nr. 90.

**Maakonnawalitsus:**
Pikk tänaw nr. 2.

**Maakonna rahwawäekomisjon:**
Lutsu tänaw nr. 3.

**Maakonna kütteainete komitee:**
Tartu tänaw nr. 15. Telefon nr. 22.

**Raudteejaam:**
Waksali tänaw. Könepunkt nr. 15.

**Wiljandi raudteejaama kaubakontor:**
Waksali tänaw. Telefon nr. 47.

**Koolid, õpeasutused ja kursused:**
Linna naisgümnaasium, Linnu tänaw nr. 2.
Eesti Hariduseseltsi tütärlaste gümnasium, C. R. Jakobsoni tänaw. (Endine Wiljandi Eesti Põllumeeste Seltsi seltsimaja). Telefon nr. 73.
Maakonna poegl. reaalgümnaasium, Peetrimõisa t. n. 20. Telefon n. 70.
Poegl. ja tütarl kommerzkool, Petrimõisa tän. 20.
Wiljandi linna I. algkool, Suurturg nr. 4.
" " II. " " Kõrgem algkooli ruumides.
" " III. " Waksali tänaw.
" " IV. " Jakobsoni tänaw nr. 1.
" " V. " kõrgem algkool, Suurturg.
Saksa rahwuse erakool (Deutsche Schule) Peetrimõisa tänaw nr. 20.
Käsitöökool H. Sternberg, C. R. Jakobsoni tänaw nr. 9.
Laulmise õpetaja W. Blossfeldt, Oru tänaw nr. 7
A. Liebergi raamatupidamise kursused, Posti tänaw.

**Liuna turupäewad:**
igal teisipäewal ja reedel.

---

# Paide juht.

**Adwokatid:**
R. Lepp, Turu plats 13.

**Arstid:**
Dr. Renteln, Suur-Aia tän. 5 — Dr. Naaris, Pikk tän. nr. 9. Dr. Schilling, Pikk tän. nr. 2.

**Hambaarstid:**
Ida Steinberg, Wäike-Aia uul. 20. — Rabanowits, turuplats 5.

**Ämmaemandad:**
Essenthal, Pikk tänaw 11. — A. Laaberg, Pikk tänaw 23.

**Haigemajad:**
Linnaheigemaja, Weike-Aia tänaw 14. — Maakonnahaigem., Pärnu tän. 10. Külgehakkawate haiguste barak, Rääma tee 13.

**Wõõrastemajad:**
Hotel Järwamaa, Pärnu tänaw 17. — Hotel Oft, Pärnu tänaw 4. — Kodanikkude Klubi, Rüütli tänaw 2.

**Notarius:**
Wihalemm, Tallinna tän 20.

# Rakwere juht.

Rakwere Linnawalitsus, Pikk tänaw nr. 5.
Linna politseiwalitsus, Laada tänaw nr. 3. (9—2, 5—6.
Kriminaalpolitsei, Peterburgi tänaw nr. 38.
Maakonnapolitsei, Rohuaja tän. nr. 11.
" I. jaosk., Taplinna tän. nr. 2.
" II. " Pikk tän. nr. 41.
Maakonnawalitsus, Pikk tän. nr. 15.
Rakwere- Paide Rahukogu, Rohuaja tän. 8
4. ja 5. jaoskonna rahukohtunikud, sealsamas.
Rakwere kohtuurija, sealsamas.
Kreposti jaoskond, sealsamas.
Rakwere- Paide 4/5 jaosk. Kohtupriistaw, Waksali tän. nr. 2a.

**Adwokatid:**

Wannutud adw. M. Kutti, Rohuaja tän. nr. 11.
Eraadwokatid I ja II astme asjades.
Eraadw. E. Waldmann, Pikk tän. er. 27.
" K. Haho, Laias tän. 7.
Rakwere notaarius, Peterburgi tänaw nr. 12.

**Õpeasutused:**

Maakonnawalitsuse poeglaste reaalgümnaasium, Pikk tänaw nr. 29.
Tütarlaste reaalgümnaasium, Pikk tänaw nr. 35.
Saksa seltsi kool, Pikk tänaw, Offmanni majas.
Linna tütarlaste gümnaasium, Rohuaja tänaw nr. 15.
Kooliõpetajate seminaar ja seminaari juures asuw algkool, Seminaari tän.
I linna algkool, Aleksandri tänaw nr. 7.
II " " Tartu tänaw nr. 4.
III " " Pikk tänaw nr. 40.
Jersti 2 kl. eraalgkool, Laada tänaw, Jersti majas.

Linnahaigemaja, Peterburgi ja Wene tän. nurgal.

**Arstid:**

Dr. J. Müller (9—1, 5—6) Peterburgi tän. nr. 38.
" W. Hildebrant, Peterburgi tänaw nr. 26, (10—11, 3—5
" A Eberhardt, Pikk tänaw nr. 3, (9—11, 4—5½)
" M. Muradow, Peterburgi tänaw nr. 1, (9—1, 4—7)
Maakonnaarst Dr. J. Haho, Laias t. nr. 18, (9—11, 4—5)
Dr. E. Ult, Pikk tän. nr. 16. (9—11)
" Hoffmann, Pikk tän. nr. 58.
" med. J. Eberhardt, Pikk tänaw Witbergi majas.
" O. Lepp, Waksali tän. nr. 12, spezial, silma haigekörwa, nina ja kurgu, (9—1, 4—6)
" R. Wirin, Peterburgi tänaw nr. 25, (8½—9½, 3—5)

Hambaarst M. Juurik, Peterburgi tänaw nr. 8.
" H. Steinbek, " " " 8, (10—1, 4—5)
" M. Soos, " " " 6, (9—1, 3—5, pühap. 11—1)

**Ämmaemandad:**

J. Walther, Waksali tän. nr. 2. — A. Siegmonds Treufeldt, Aleksandri tän. nr. 18. — Tuuling, Pikk tän. nr. 23. — Küsk, Rakwere jaamas. — Loomawelsker, Laada t. linnamajas.

Loomaarst Heinrichson, Suure Põllu tän., omas majas.

Linnaapteek, Pikk tän. nr. 14.
Maakonna apteek, Pikka ja Posti tän. nurgal nr. 15/1.

Telegraf, telefon ja postkontor, Peterburgi tän. nr. 28.

Rentei ja Riigi hoiukassa, Peterburgi tän. nr. 3.

Maakonna wangimaja, Rohuaja tän. nr. 6.

**Rahaasutused:**

Rakwere Ühispank ja Wiru pank, Lai tän. nr. 17.
Harjupank, Pikk tän., Huugi majas.
Hoiu ja Laenukassa, Peterburgi tän., linnamajas.

**Seltsid:**

„Rahwamaja ja Haridusselts," asub Rakwere mõisas.
„Spordiselts Kalew," Lai tän., Ühispanga majas nr 17.
„Käsitööliste Selts," Lai tän. nr. 17.

**Kinod:**

„Illusion," Pikk tän. nr. 16.
„Union", Waksali tän., Waksali ja Kukke tän. nurgal.

I ja II riigimaksude walitsused, Peterburgi tän. nr. 47.

---

# Walga juht.

**Ametiasutused:**

Linnawalitsus, S.-Sepa tän. nr. 1. Linnapea Dr. J. Müllerson, abi J. Pullisaar, Hariduse osak. juh. A. Kokkult, sekretäär J. Jänes. Awatud kella 9 — 1. Telefon nr. 8.

Maakonna ja linna politseiwalitsus, Aia tän. nr. 16. Ülem: H. Sims, abi W. Wäljaots. Töötunnid kella 9—1 ja 3—5.

Kriminaalpolitsei, Moskwa tän. nr. 14. Ülem: Nikol. Pääbo.

Kaitsepolitsei, Moskwa tän. nr. 27, teisel korral, ülem A. Jügermann.

Komendantuur, Moskwa tän. nr. 15/17, Sperkassa majas. Komendant al.-kapten Madisson, ühtlasi ka linna ja maakonna kaitseliidu ja rahwawäe ülem.

Maakonnawalitsus, Pihkwa tän. nr. 5, teisel korral. Esimees Aug. Sild, sealsamas ka haridus ja hoolekande osakond, juh. Al. Wibu, kaubandus ja toitlusosakond, esimees Aug. Sild. Maakonna ja linna koolinõunik: Aug. Kõiw. Administrat. osak. juh. Mõttus; Põllumajandusosak. juhat. Hans Hiop.

Linnapood, Moskwa tän. nr. 21. Juhataja linnanõunik W. Gross.
Linnahaigemaja, Allee tän. nr. 6. Arst Dr. Ed. Gens.

**Koolid:**

Poeglaste reaalgümnaasium, Pihkwa tän. 13, juhataja M. Pärna.
Tütarlaste „ Moskwa tän 3, „ T. Grünberg.
Läti keskkool, Wene tän., juhataja K. Weemann.
Saksa erakool, Allee tän. nr. 4, juhataja Sternberg.

**Arstid:**

Dr. Ed. Geus, naiste- sugu- ja sisemised haigused, Jaani t. nr. 1, kõnetunnid 1/2 11—12 ja 4—5.
Dr. A. Tamberg, sisemised, silma- ja suguhaigused, Kuperjanowi tän. ur. 3, II korral, kõnetunnid kella 10—12, 3—4.
Dr. J. Müllerson, Pihkwa tän. nr. 22.
Dr. S. Polikowsky ja J. Polikowskaja, Sugu, nais- ja sisemised haigused. Anulüüsid. Kuperjanowi tän. nr. 10.
Dr. Haynberg, Moskwa tän. nr. 25.
Dr. A. Morel, loomaarst, Kuperjanowi tän. 3.

**Hambaarstid:**

J. Goerts, Kuperjanowi tän. nr. 10.
pr. E. Rääbis, Pihkwa tän. 14, wastuwõtmise tunnid 9—1 ja 3—5.

**Apteegid:**

H. Sõrmus, Pihkwa tän. nr. 26.
C. Rücker, Moskwa tän. nr. 8. Jaani kiriku wastu.

**Ämmaemandad:**

A. Dünter, Aleksandri tän. 16.
M. Kalnin, Mesipuu tän. 6.
J. Kukrus, Puschkini tän. 7.
A. Schinman, Aleksandri tän. 13.
O. Schamajewa, Pihkwa tän. 31.
H. Parts, Pihkwa tän. 32.

**Adwokaatid:**

J. Kreideberg, Moskwa tän. nr. 15/17, III korral.
Peri, Pihkwa tän. nr. 6.

Walga rahukohtunik: Lesta, Pihkwa tän. nr. 6. III kord. Kohtuuurijad: 1. jaosk. Friedr. Kurwits; 2. jaosk. Tatar, Pihkwa tän. nr. 6, III kord.
Notarius, H. Tuul, Pihkwa tän. 6, 3. korral.
Maksuinspektor J. Kalam, Aia tän. 16, Rentei majas, II korral.
Rentei, Aia tän. nr. 16, ülem A. Printsmann.

Posti, telegrafi ja telefoni kontor, Moskwa ja Pihkwa tän. nurgal, kontori ülem K. Maurer, abi J. Kompus.
Walga linna wangimaja, Riia tän. nr. 9.
8 aktsiisi jaoskonna kontrolöör H. Einer, Moskwa tän. nr. 32.
Walga maak. metsade ülem B. Grave, Moskwa tän. nr 37.
Kaalukoda, Raha tän. nr. 1.
Tolliwalitsus, raudtee jaama juures, ülem Sorgenfrei.
Elektri jaam, Naha tän. nr. 3, kantselei linnawalitsuses, II korral.

**Rahaasutused:**

Walga Wastastikku Krediit Ühisus, Pihkwa t. 6. „Säde" majas.
„ Laenu ja Hoiu- Ühisus, Moskwa tän. 15/17, omas majas.
„ Teine Wastast. Krediit-Ühisus, sealsamas.
Kaubandus- ja Töostus panga Walga osak., sealsamas.

**Seltsid:**

„Säde," Pihkwa tän. nr. 6, omas majas.
Walga Karskuse Selts, seltside „Ühiskodus," Moskwa tän. nr. 14.
„Ühiskodu," Moskwa tän. nr. 14.
Üleriikline Riigi- ja Omawalitsuse teenijate ühing, sealsamas.
Läti selts, Moskwa tän. nr. 10.

**Ajaleht:**

„Lõuna-Eesti," Moskwa tän. nr. 20a. Toimetaja J. Pommer.

**Kinod:**

„Ilmarine," Moskwa tän. nr. 33, postkontori wastu.
„Rekord," Puschkini tän. nr. 4.

**Wõõrastemajad:**

„Petrograd," Moskwa tän. nr. 16.
„Commerce," „ „ „ 21.
„Liiwimaa," „ „ „ 29.
„Rossia," Pihkwa tän. nr. 36.
„Pärnu" „ „ „ 40.
„Room," „ „ „ 37.
„Balti," Riia tän., end. „Musse" wastu.
„Euroopa," Raudtee jaama juures.
P. S. Lähemal ajal awatakse I kl. wõerastem. „Säde" majasse, Pihkwa tän. nr. 6.

# Tartu juht.

### Linnahaigemajad:

Linnahaigemaja külgehakkawate haig. jaoskond, Lina tän. 4a, tel. 121, wastuwõtmine igalajal.
Linnahaigemaja meeste- naeste ja suguhaig. jaoskond ja ambulat. raawitsemine Aleksandri tän. nr. 80a, wastuwõtmine igalajal.
Linnahaigemaja naeste, naha ja suguhaig. jaoskond ja ambulator. rawitsemine maks 10 mrk. Sifilise arstimine on ilma maksuta kõikidele, Puiestee tän 87. tel. 56.

### Wannutud adwokatid:

S. Olesk, Rüütli tän. nr. 9. — J. Ostrat, Rüütli tän. nr. 3. — A Schmidt, Lossi tän nr 9. — O. Rüütli, Suurturg tän. nr. 8. — W. Landesen, Lueturu tän. nr. 11. — J. Laur, Suurturg, tän. nr. 14. — J. Kriisa, Promenadi tän. nr. 6. — Fr. Karlson, Suurturg tän. nr. 8. — E Kärik, Kroonuaia tän. nr. 76. — J. Gens, Poodi tän. nr. 2. — W. Hartmann, Wana tän. nr. 2. R Tarrask, Wana tän. nr. 7

### Eraadwokatid:

P. Kangur, Jaani tän. nr. 1a. — Ch. Luha, Lai tän. nr. 31. — J. Johanson, Peterburgi tän. nr 46 — W, Malein, Wallikraawi tän. nr. 6a.

**Linnawalitsus,** Suurturg, raekojas.

### Linna kõrgemad ja keskkoolid:

Üllikool, Jaani tän

### Kesk- ja kutsekoolid:

Tartu tütarl. gümnaasium, Riia tän. 12.
Treffneri poegl. „ Rüütli tän. nr. 12.
E. N. K. S. tütarl. gümnaasium, Wiljandi tän. nr. 3.
Reaalkool poegl, Riia tän. nr. 121a.
Kommertskool ühiskool, Tolstoi tän. nr. 4.
Kommerts kaubandus ühiskool, Fortuna tän. nr. 6/12.
Õhtu reaalgümnaasium ühiskool Fortuna tän. nr. 6/12.
Saksa ühisgümnaasium, Ühiselumaja Doomemäel.
A. Walteri poegl. eragümnaasium, Magasini tän. 3.
Grossi tütarl. eragümnaasium, Aia tän nr 34.
Rothlefi „ „ Tähtwere tän. nr. 3/4.
Wene ühiskool eragümnaasium, Munga tän. nr. 12.

---

# Tallinna juht.

### Riigikogu:

Istumised: Toompea lossis, Walges saalis.
Kantselei ja juhatusekabinett sealsamas.
Poliitiliste rühmade kabinetid sealsamas.

**Riigiwanem:**

Riigiwanem K. Päts, Ameti elumaja, Pikajala tänawa lõpp. Erakorter: W.- Pärnu m. nr. 19a.
Riigiwanema kaainett, Toompea loſs.

**Wabariigi walitſus:**

Kantſelei, Toompea loſs.
Asjade walitſeja kabinett, Toompea loſs.
Riigi raamatukogu, Toompea loſs.

**Wälisministeerium:**

Wälisministri kabinett, endiſes rüütelkonna loſſis, Toompeal.

**Siſeministeerium:**

Siſeministri kabinett, Toompeal.

**Kohtuministeerium:**

Wäike-Pärnu maant. nr. 3.

**Rahaministeerium:**

Rahaministri, abi kabinetid, Karjawärawa puiestee nr. 1.

**Kaubandus- ja tööstusministeerium:**

Miniſtri kabinett, Kohtu tän. nr. 8.

**Põllutööministeerium:**

Miniſtri, abi ja ſekretääri kabinetid, Wismari tän. nr. 7.

**Töö- ja hoolekande ministeerium:**

Aſub Aia tän. nr. 12.

**Teedeministeerium:**

Teedeminiſtri ja ſekretääri kabinetid, Toompuiestee nr. 3.

**Haridusministeerium:**

Miniſtri abi, ſekretääri kabinetid, Toompuiestee nr. 3.

**Riiklised õpeaſutuſed:**

Tallinna tehnikum, Narwa maantee 54.
Kunſttööſtuskool, S.- Tartu mnt. nr. 11.
Tallinna merikool, S.- Kloſtri t. nr. 16.

Sõjaministeerium, Pagari tänaw nr. 1.

Maakonna aſutuſed, S.- Roſikrantſi tänaw nr. 12.

**Pangad ja rahaaſutuſed Tallinnas:**

Eestimaa Tööſtuſe ja kaubanduſepank S. ja W. Karja tän nr. 7/12.
„ Waſtaſtikune Krediitühiſus, W.- Karja tän. 12.
„ „ Krediitühing, Lai tän. 11.
Eesti Pank, Gogoli puiestee 3.
„ Rahwapank, S.- Roſikrantſi t. 15.
„ Wene Pank, Uus t. 2.
Harju Pank, Harju t. 33.
Kaupmeeste Diskonto ja Laenupank, Wiru t. 18.
Põhja Laenu ja Hoiuühiſus, Suurturg.
Põhjapank, S.- Karja t. 20.
Põllupank, Lai tän. 1.
Rentei, Lai tän. 1. — 2 Rentei W.- Pärnu mnt. 2.
C. Scheel ja Co. Wanaturg. 2.

Tallinna börse, Pikk tän. 17.
„ Krediitpank, S.- Karja t. 2.
„ Linnapank, Mündi t. 2
Unioonpanga Tallinna osakond, Pikk t 11.

**Tallinna wöörastemajad:**

„Kuldlöwi," Harju tän 40. — „Tsentraal," Harju tän. 37. — „Kommerts," Kaarli tän. — „Peterburi," Rataskaewu tän. 7. — „Peetri," Peetri platsi ääres. — „Du Nord," Rataskaewu tän. 3. — „Europa'" Wiru tän. 24. — „Hotel de Room," Narwa mnt. 30. — „Frantsia," Balti waksali wastas. — „Sõdurite kodud," S. Tartu mnt. 64. ja Lutsu tän. 2.

**Haigemajad ja kliinikud:**

Eesti arstide erakliinik, Wana turu kaelas 3. könet. 12—2.
Kliinik, Wiru tän. 23. könet. 12—2, 5—7.
Priihospidal, W.- Liiwa tän. 18.
Diakonissi haigemaja, S.- Pärnu mnt. 52
Tallinna erakliinik, S.- Roosikrantsi tän. 2a
Sünnitamishaigemaja, S.- Balesna tän 12.
Dr Knupferi naiskliinik, S.- Balesna tän. 12.
„Seewaldi" waimuhaigetemaja, Baltiski maanteel 52
Inhalatoorium, Kaarli puiestee, Winkleri maja.
Tiisikushaiguste sanatoorium, Magdaleena tän. 6.
Linnakooli hambakliinik, Lai tän. 40.

**Tallinna wannutud adwokatid:**

Birkenberg, R. Wiru tän 5. — Daugul, J Lai tän. 32. — Eliaser, R. Jaani tän 6. — Ester, H. Lai tän. 15. — Gorschkoff, J. Wiru tän 12. — Haho, Kr. S.- Karja tän. 2 — Hirsch, M. S.- Karja tän. 7. — Idell, O Lai t. 7. — Johanson. W. Suur Karja tän. 15. — Jurine, T. Wana turg 1. — Kalbus, T W.- Posti tän 6. — Kreß, G. S.- Karja tän. 5 — Limberg, B. W.- Karja tän. 1. — Maurer, A. Wana turg 1. — Maydell, T. Pikk t. 37. — Oldekop, W. S.- Karja tän. 2. — Parik, J. Pikk tän. 5. — Peet, A. Jaani tän 6. — Petzolt, W. S.- Roosikrantsi tän. 8. — Poska, G. Pikk tän. 49. — Pung, M. Eesti Pangamajas. — Reichmann, Wiruwärawa puiestee 13. — Ruubel, P. Jaani tän. 8. — Siegel, K. Riguliste tän. 12. — Temant, J. Wiruwärawa p. 13. — Weiner, S. Wiru tän. 22.

---

**Aug. Lõpp'e** päewapildi-töökoda —
**„BALTIKA" Pärnus,**
**Kuninga tän. nr. 38.** ✦ **Kuninga tän. nr. 38.**
Awatud { äripäewadel kella **9—6**
pühapäewadel kella **12—3.**

Kinnitage oma elu ja warandust, kunni weel aega!

Esimene Kodumaa Kinnitus-Aktsia-Selts

# „Eesti Kloid“

Tallinnas, Pikk tän. 28. Kõnetr.: 6—24 ja 17—03

wõtab kõiksugu

## tulekinnitusi, weokinnitusi, elukinnitusi

wastu.

Soodsad tingimised. Kindel wastutus.

Kiire ja korralik kahjude korraldus.

Agendid kõigis linnades ja alewites Eestis.

## Pärnu Peaagentuur: JOH. LINDE,

Uus tän. nr. 2, kõnetraat 1—21.

# Balti nahawabrik.

**Pärnus, W.-Sauga tän. nr. 24.**

Walmistab kõrges hääduses: **talla-, pinsoli-, juht-, raag-, kroom- ja kasukanahkasid.**

Töötab auurujõul, Sauga jõe kaldal.

Wõtab kõiksugu nahkasid ümbertöötada ja wahetab pargitud nahkasid parkimatate wastu ümber. Ostab tooreid looma-, wasika- ja lambanahku. Wabriku nahaladu,

**Rüütli tän. nr. 28 ja turuääres nr. 1—2.**

## N. Raist ja Ko. kauplustes.

**Balti nahawabriku juhatus.**

# M. Wichterstein'i

## saapa- ja nahakauplus,

**Rüütli tän. nr. 53. (wastu Endlat.)**

Soowitab igasugu nõuetele wastawaid jalanõusid, walmistud omas töökojas kõige paremast materjaalist.

Igat seltsi saapa- ja kingapealseid, talla- ja pealsenahka, saapapaelu, nööpa, wiksi, korkad, kummiplekka j. n. e. j. n. e.

**Töö headuse eest wastutan.**

Hinnad wõistlemata.

Austusega **M. Wichterstein.**

Kaubanduse- Tööstuse Osaühisus

# „Kalew“

**Pärnus, Rüütli tän. 14, telef nr. 6.**

Rauа- ja teraskaubad, õlid, wärwid, alumiinium- ja emaleeritud kööginõud, igasuguseid puuwilla ja willaseid riideid sise- ja wäljamaa wabrikutest.

Kõige odawam sisseostu allikas.

**Otsekohesed ühendused wäljamaaga.**

---

**Kõige odawam ostukoht on**

# Martin'a kauplus!

Soowitan oma töökojas walmistud oma ja wäljamaa lõngast, kõige uuemas moes, kõiksugust koetud kaupa, meester., naester., a lastele, nagu: sokid, mütsid, schallid, spordisärgid j. n. e. Peale selle weel kõiki muud pudu-, moodi-, ja riidekaupa. Hinnad kauba headuse järgi wõistlemata odawad.

Palun aadressi meeles pidada!

# Martin'a kauplus

**Pärnus, Rüütli tän. nr. 51. (wastu Endlat.)**

# G. Abras'e

KAUBALADU Pärnus, Rüütli tän. nr. 45.

Soowitab austatud kaubatarwitajatele omast ladust mõõdukate hindadega

kõiksuguseid majatarbeasju, nõusid, elektri ja petroleumi lampisid ja nende üksikuid jagusid jne. jne. jne.

**Sawinõude - tööstusest Esplanadi plats nr. 4,**

igasuguste sawinõude müük kaupmeestele alandatud hindadega.

Kaupade tellimine ja kiire kohaletoimetamine.

# Wennad Schmidt'id

**Mööbli ja puutööstuse töökoda.**

Töökoda: Pärna tän. nr. 2.
Ladu: Brackmanni tän. nr. 11.

Walmistab ja müüb

**esimise järgu**

mööblid igas stiilis.

Wõtab wastu tellimisi kõiksuguste mööblite ja puutööde peale, nii kui: uksed, aknad, trepid j. n. e.

**Töö korralik ja kiire.**
**Hinnad wõistlemata.**

# A. E. Gerberson

**Rüütli tän. nr. 40.**

**Kübara ja moodi kauplus**

Saadawal alati kõiksugused naisterahwa

**kübarad,**

naisterahwa walmis

**pluused**

ja teised moodiasjad.

# Nahawabrik

# Th. W. Grünwaldt

Asut. 1877.

## Soowitab tuntud headuses:

## talla-, pinsoli-, platt-, raag-

## jne. jne. nahkasid.

Märkus: Juhime nahatarwitajate tähelepanu meie firma nime „Th. W. Grünwaldt“ peale — mis iga naha peal olemas.

Käesolewal aastal walmissaawasse

**A. Samuelitshi kiwimaija,**

**Pikal uulitsal nr. 36, awatakse**

# 1. järgu

# wõõrastemaja-restoran

kus ligikaudu 100 numbri-tuba,

**mitu saali**

**ja talwe- ning suweaed**

asuma saawad

Sanitär-sisseseade korraldakse Ameerika süstemi järele. Wõõrastemaja-restoran saab üks uuematest ja parematest olema.

**A. Samuelitsh.**

# Shokoladi wabrik
## A.-S.
# „Renommée“

**Suur Kompasna tänaw nr. 40, telefon nr. 16—72.**

Endine „Esimene Pealinna Ühisus,“

soowitab kauplustele **engros** suures wäljawalikus shokoladi ja kompwekka.

**Jseädranis palub tähelepanna peenemaitselisi**

**Vivat,**

**Trilbi,**

**Tobi-Kobi,**

**Madisse.**

# Sakala nahawabrik

# Rakweres.

Soowitab omast ladust kodumaal walmistud talla-, pinsoli-, wasika ja lamba, woodri nahku.

Peale selle weel kohale jõudnud wäljamaa lakk-, kroom-, schewreau-, semis- ja pinsoli nahku.

## Ladu:

**Tallinn, Wäike-Karja tän. nr. 1, pood nr. 7.**

**Telefon 16—50.** **Telefon 16—50.**

# Balti puuwilla ketramise ja kudumise wabrik A.-S.

# Tallinn.

**Sindi kalewi wabriku ühisus**

**Sindis**

**Ladud: Tallinn, S. Karja tän. nr. 13,**

**Kõnetraat 2—41.** **Kõnetraat 2—41.**

## Müük suurel arwul

wabrikute saadused: palitu ja ülikonna riided, kalewid, tekid, sitsirite, multon, pleekimata ja pleegitud puuwillased riided, watt, lõimed ja muud kaubad.

Wabrik asutatud 1918 aastal.

# Eestimaa nahawabrik

**Tallinnas, Baltiski maantee ja Wittenhofi tän. nurgal 49. Telefon nr. 3—75.**

Walmistab kõrges headuses talla-, pinsoli-, pastla ja juhtnahka, kroomnahka musta ja wärwilist, shewretti, lambanahku woodriks ja masinarihmu. Wabrik wõtab tooreid nahku parkimiseks wastu ja ostab kõiksuguseid tooresnahku. Wabrik töötab suure sisseseadega ja asjatundjate juhatusel. Kõiksugu walmisnahkade müük ja parkimiseks antud nahkade wäljaandmine on wabriku ladust. — **Suure-Karja tän. 15, telefon 15—27.**

Wabrik asutatud 1918 aastal.

# A. Raudsepp'a

kolonial ja lastemängu asjade kauplus

**Wiljandis, Lossi tän. nr. 11. Telefon nr. 106.**

Soowitan kõiksugu **kolonial kaupasi**

suurel, kui ka wäiksel mõõdul, niisama ka

**lastemänguasju.**

Peale selle on saadawal wiiuli, mandoline ja gitarre keelesi ja üksikuid jagusi.

**Hinnad mõõdukad. Kaupmeestele head % %**

# A. J. SAUKAS, Rakweres.

## Puu- ja plekkitööstus.

**Kauplus ja kontor Peterburi tän. 30.**

Tuulamisemasinad № 00 ja № 0, emalieritud, Kiwi- ja klaasnõud, lambid, laetrnad, ämbrid j. n. e.

# Mettallitööstus
# J. Walter.

**Rakweres, Kütti tän. nr. 10, telef. 38.**

Põllutöö masinate ja lokomobiilide, saeweskite, mootoride, kui ka tööstusemasinate parandus.

Turbapressid, wagonetid ja muud sellele alale kuuluwad masinad. Linaketruse masinate wasktsilindritele freisin uued hambad sisse jne.

**Korralik töö — hinnad mõõdukad.**

Austusega **J. Walter.**

---

## Siguri, linnaste ja wiljakohwi wabrik
# „Estika"

**Rakweres, Lai tän. 8. osak. Tallinnas waksali p. nr. 2. Telefon 53.**

Walmistuswiis kõige uuemate sellekohaste aparaatidega. Protuktid wõistlemata hääd, wõrreldes odaw, suur tagawara.

Semni Eesti Rahwawäe tarwitajate Ühisuste Keskühisuse ja Eestimaa Wabrikantide Keskühisuse kohwi walmistaja.

Tellimised täidetakse ruttu. Kauba wäljasaatmine kä järelmaksuga.

**Kaupmeestele % %** Omanik **J. Hallik.**

# Mehaanika töökoda

Joh. Reisa, Tapal Ambla tän. nr. 9.

Walmistan kõiksugu põllutöömasinaid, weski sisseseadeid, kõiksugu mootorisi ja masinaid ja teen nende parandused.

**Töö korralik ja hinnad mõõdukad.**

Austusega **J. Reisa.**

## Aktsia Selts.
## „Tartu Pärmiwabrik'u"
# Presspärm.

Eesti üleriiklisel wäljanäitusel 1921 aastal **esimese** auhinnaga ja waremalt mitmete auhindadega kroonitud.

**Wabriku asukoht Tartus, Pikk tän. nr. 56/64.**
**Tallinnas esitus: J. Rumberg, A. Tuberg Ko., Suur Kloostri tän. nr. 18/20.**

# G. & A. Roothermundt - Dresden.

**Tartu osakond, Raatuse tän. nr. 2, Tartus.**

# Põllutöömasinate ja riistade ladu.

Soowitab oma Tartu ladust põllupidajatele, aednikkudele, meieritele n. e. parematest ja kuulsamatest wabrikutest põllutöömasinad ja riistu, nagu näituseks:

**„Badenia“ wabrikust-Weinheim, Saksamaalt:**

Isesõitjad ja hobustega weetawad auru ja mootor rehepeksu garnituurid:

**H. F. Eckerti wabrikust-Berliin-Lichtenberg:**

Eckerti-wiljaniidumasinad „Diwa“
Eckerti-heinaniidumasinad „Diksi“
Eckerti-reaskülwimasinad „Now ja Stella S“
Eckerti-hobuserehad
Eckerti-kultuur ja liht terasadrad
Eckerti-kahe, kolme ja neljasahalised seemendamise adrad
Eckerti-kultiwaatorid ja sookündmise adrad
Eckerti-kartuli waoajamise ja muldamise adrad j. n. e.

Wedruäked „Osborne“ s., tsik. tsak-seemendamise- ja heinamaa äked, hekslimasinad ja kõiksugused masinate osad ja jaod.

Koorelahutajad „Miele“, — wõimasinad ja kõiksugused piimatalituse riistad ja nõud.

**Riatööstuse osakond**: Automaatlised ja käsipritsid, külwimasinad ja kitkumise käsiadrad „Planeet“ ja Förderer,“ aianoad, käärid, labidad j n. e. Rohud ja präparaadid kahjulikkude putukate häwitamiseks juure- ja puuwiljaaias.

**Majandus wäikeinwentaar**: wikatid, luisud, labidad, wiglad, jne.

**Emailleeritud ja aluminist** köögi- ja lauanõud ja kõiksugused majanduse asjad.

**Hinnad wõistlemata odawad.**

Kes tahab häid wastupidawaid saapaid,

see ostab ehk tellib neid

J. Sarapuu naha ja saapakauplusest,

Wee tän., turupood nr. 4.

Soowitan ka kõiksugust nahakaupa ja kingsepa tarbeaineid.

Foto-Tamm.

Odaw päewapildi töostus. Pooltosinad postkaarte 150 mrk. proowipilt hinnata. Saksa marga kursiga langeb hind. Luba ja passipildid walmistame ühetunniga.

Müütli tän. 53,

Endla wastas.

Tartu willatöostuse ja auruwärwikoda

J. Kurg ja Co.

Tartus, Kalda tän. nr. 16, puusilla juures.

Ketramine, kraasimine, wärwimine, wanutamine ja n. e.

Töö kiire ja korralik.

P. S. Willa wabrikutele müüa igasuguseid willamasinate kraasisid, kui ka kraasimise ja ketramise masinaid.

# Rakwere nahawabrik
# Harry Friedrichs

## Aktsia-Selts

**Asutatud 1838 a.**

Tallinna tööstuse- ja põllutöönäitusel 1920 a.

**1. Auhind.**

Juhatus Tallinnas. Wabrik ja kontor Rakweres.

Nahaladu: RAKWERES, Petrogradi tän. 27.

**Pargib ja müüb:**

sussi-, pastla-, talla-, seremet-, juht-, woodri-, wasika-, lamba-, kroomi ja hobusenahka.

**Ostab:**

igasuguseid tooresnahku ja pargikoori.

Tartus, Kiwi tän. nr. 5.

# A. Träs'i

# Auruwärwimise tööstus.

Kõiksuguste willaste ja poolwillaste kangaste wärwimine, wanutamine, pressimine ja shäärimine.

Meester. ja naester. peetuid riideid, nagu: palitud, kleidid, ülikonnad jne. wärwitakse arutatud ehk arutamata.

**Töö hääduse peale pannakse suurt rõhku.**
**Hinnad wõistlemata odawad.**

Teised wastuwõtmise kohad: **Tartus**, kiwisilla otsa juures, **Paursoni** kaupluses. **Mustwee** alewis, **Roman Peets'** **Wõõbsu** alewis **A. Martinowi** kaupluses.

# Räpina paberiwabriku ladu

## Pärnus, Nikolai tän. nr. 6, telefon 46.

Müüb kõiksuguseid paberi kaupasid **wabriku hinnaga** ja alati ladust saada pakkimise-, suitsu-, joonistuse-, konsept-, ja kirjutuspaberit. Akti ja ehwti kaanesid, albumi ja pruuni ümbriku paberit, l. s. tinti, kuiwatuspaberit, l. sorti Soome pruuni ja walget pappi, kirjaümbrikud, kooli- ja jonnistus ehwta, blokisid, kreppaberit ja paberikottisid alati saada **wabriku hinnaga**

**Räpina paberiwabriku ladus Pärnus, Nikolai tän. 6**

# Sakala Pank

## Wiljandis.

**Põhikapital Mrk. 5.000.000**

Pank wõtab raha hoiule jookswale arwele ja tähtaja peale.

Pank diskonteerib ja annab laenusid.

Pank ostab ja müüb wäliswaluutat ja toimetab kõiksugu pangaoperatsioonisid.

Äriseis 1. detsembriks 1921. a.

**Mrk. 35.000000 —**

Juhatus.

Tallinna näituse 1921

Tallinna üleriiklisel wäljanäitusel 1921 a. kroonitud esimese auhinnaga.

I. auhind

# Wiljandi likööri ja weini

wabrikute osaühisus walmistab endise aja osawate meistrite juhatusel kodumaa loomulikult marja- ja puuwilja mahladest ainult suhkruga walmistatud kõigeparemaid

## weine ja likööre,

mis terwisele kosutawad on ja mida wõime kõigele soowitada wõistluseta headuses, niisama ka wõrdlemata mõõdukate hindadega.

## Meie soowitame:

**Likööre:**

Kristal köömel
Benediktine
Stoken Pomerants
Curacao
Vanille
Cognac
Pihlaka
Kakao jne.

**Weine:**

Musta söstra wein
Punase söstra wein
Rotwein
Portwein
Malaga
Tokaier
Madeira jne.

Kosja wiinaks nooremalele soowitame pehme maitselist mustasöstra wiina.

Meie likööri ja weinid on wabriku hindadega, kui suuremal mõõdul tarwitatakse, saadawal meie käest: Tallinnas, Tartus, Walgas, Wõrus, Põltsamaal ja mujal.

Meie juures on ühtlasi „Saku“ õllewabriku ja O/ü „Tubaka“ ladud.

**Kauplus: Lossi tän. nr. 12.**

O./ü. Juhatus.

Kiwiraiumise poleerimise ja graweerimise töästus

# J. Jugar, Tartus.

**Pulestee tänaw nr. 19. ja 34.**

Walmistan surnuhaua tahwlisid, ristisid, sambaid mustast Rootsi granitisi, Soome, Belgia ja omamaa kiwist. Italia ja Karara marmorist.

Ladus suur wäljawalik liht tahutud ja poleeritud walmistöösid, raudristid igas suuruses ja mustrites. Töö puhas ja korralik. Hinnad wöistlemata odawad.

## Sega ja nahakauplus J. Jwanow.

**Tapal, Pikk tän. nr. 12 (end. Ühisuse pood.)**

**Soowitab odawate hindadega järgmisi kaupe:**

Suhkrut, theed, kohwi, kakaod, sahariini, nisupüüli, riisi, manna, makaroone, kompwekke, — seepi, küünlaid, pesu- ja söögi soodat, soola, heeringaid, petroleumi, seebikiwi, lampe, lambiklaase ja tahte, teeklaase ja tasse, sawinöusid ja kulpe, emal. taldrikuid, pesukausse ja kulpe, — kangalöimi, willakraase, talla,- pastla,- kroom,- lakk,- juht'- woodri j. n. e. nahka, kingsepa tarwidusi, saapakreeme, tubakat, paberosse, hülsi ja palju muud kaupa.

**Minu kaupluses on alati saada wärsket p ä r m i.**

## Liha- ja worstikauplus

# A. Pöltsam

**Pärnus, Wee t. nr. 7.**

Alati wärsket nuumlooma liha, worstisid igat sorti, suitsusinki, juustu wöid, kilu ja kõiksugu liha müüa.

Jällemüüjatele % %. Hinnad mööbukad.

Austusega **A. Pöltsam.**

Kõige paremat lina- ja takulõnga ketrab
Esimene Pärnu lina ja takuketramise
wabrik Pärnus.

Esimene Pärnu lina- ja takuketramise wabrik.

# Wiili tööstus

5. Tartu tänaw nr. 53-a,
Tallinnas.

Wõtab wastu kõiksugu WIILIRAIUMISE TÖÖSID ja wahetab UUSI WIILISID ja RASPLEID wanade wastu ümber. Kõikseltsi saed saawad teritud ja uued hambad sisse pressitud.

Hinnad wõimalikult ajakohased.

Aupaklikult A. Rõuk ja B. Rõngelepp.

# Emil Tuwi kingzeppa töötuba

Wiljandis, Lossi tänaw nr. 4.

Walmistan oma töötoas tellimiste peale maitserikkaid meeste- ja naisterahwa jalanõusid.

Töö kiire ja täielik wastutus, hinnad mõõdukad.

Austusega Emil Tuwi.

# Jul. Stehaan'i

**aurujõul töötaw riidewärmise tööstus.**

Paides (omas majas)

Teatan oma austatud töötarwitajatele, et minu töökojas nüüd jälle riideid endises headuses ja kõiklugustes wärwides wärwitud saab.

**Näitusel üksteistkümmend 1. auhinda saanud.**

Tööde eest täielik wastutus.

Hinnata proowid!

Head tisleri ja maalri
liimi walmistab

# Rakwere
# liimiwabrik.

Nõudke hinnata proowe.

Rakwere, Tartu tän. nr. 21.

Hinnata proowid!

Hinnata proowid!

Hinnata proowid!

Riia kingsepa Riia kingsepa

# J. Heinrichson'i

## saapakauba magasin ja tööstus

**Wiljandis, Tartu tän. 16.**

Minu jalanõude kaupluses on alati kõige suurem wäljawalik **meeste- ja naisterahwa, kui ka laste saapaid ja kingasid,** saapamääret ja nööre, kõige kuulsamate wabrikute **gummikalosse**.

Oma kauaaegse praktika tõttu saapatööstuses, wõin oma kauba ja tellitud tööde headuse ja wastupidawuse eest alati wastutada ja rahwa rahulolemist teenida. Kes siit ostab, ei ole oma raha paha kauba eest raisanud. Tulge aga julgesti J. Heinrichson'i jalanõude kaplusesse waatama, kus alati sõbralikku ja õiglast wastutulekut leiate.

Kõige austusega **J. Heinrichson.**

# Insener Uno Pohrti

## masinawabrik, Wiljandis,

walmistab alandud hindadega **saeweskid, kappsaagisi, schindlemasinaid, kantimisemasinaid**

j. n. e. j. n. e.

lokomobilisi, aurukatlaid, aurumasinaid, isesõitjaid, rehepeksugarnituurisi j. n. e. wõtab kõiksugu malmi ja wasewalamisi, lukkusepa, sepa, treieri, katalsepa ja paranduse tööd wastu, saadab montöörisid soowi peale wälja.

**Hinnad ajakohased.**